

Coches de alquiler sin conductor  
600-D -- 800 -- 1.400-C  
Agencia: SEAT-FIAT  
Calvo Sotelo, 6 - Teléfono 46-64

## PARIS

### Francia y USA, frente a frente

#### Los ministros de Defensa de la OTAN discuten la represalia a un supuesto ataque soviético en Europa

PARIS, 31.—Los ministros de Defensa de los Estados miembros de la OTAN iniciaron conversaciones estratégicas, en París, hoy, a las 15:30 (hora española), enfrentándose a una nueva muestra de tensión por parte de Francia, esta vez en cuanto al procedimiento de uso de las armas nucleares por parte de la Alianza Atlántica.

**RESPUESTA NUCLEAR?**  
PARIS, 31.—Los ministros de Defensa de la OTAN han mostrado hoy muy divididos en relación con el problema de si ha de recurrirse o no a una represalia nuclear masiva contra un ataque soviético en Europa Occidental, se dice de fuente bien informada.

La discusión —centrada principalmente entre los Estados Unidos y Francia— se ha producido en la primera sesión de la conferencia, que durará dos días.

Según se informa, tanto Washington como Londres parecen estimar que la res-

puesta de la OTAN a la agresión no debería implicar necesariamente la represalia nuclear.

El ministro de Defensa de Gran Bretaña, Denis Healey, declaró que las fuerzas nucleares pueden hacer frente a un incidente fronterizo im-

premeditado, se dice de la misma fuente. Su declaración se produce después de haber circulado informaciones de que Francia piensa boicotear el ejercicio clave de la OTAN del próximo año —llamado "Fallex"— por no estar basado en la antigua doctrina de

la Organización, de represallar nuclearmente toda agresión contra Europa. Este ejercicio incluye fuerzas de tierra, mar y aire.

Pierre Messmer —ministro de Defensa francés— no dio

(Pasa a la octava página)

### Dean Rusk, sugiere

#### Un plebiscito en la República Dominicana para formar Gobierno

«Es posible y pudiera ser necesario»

WASHINGTON, 31.—Podría ser necesario recurrir a un plebiscito en la República Dominicana para resolver la cues-

tion de las personalidades que hayan de formar Gobierno en ella y terminar con el conflicto civil, según ha afirmado esta

noche el secretario de Estado norteamericano, mister Dean Rusk.

Agregó mister Rusk que el Gobierno de los Estados Unidos está firmemente a favor de cualquier solución que se sugiera para que el pueblo de la República Dominicana tenga la oportunidad de darse un Gobierno de una forma democrática.

### INFRACCIONES DEL ALTO EL FUEGO

SANTO DOMINGO, 31.—Dos jóvenes resultaron muertos y otros cuatro heridos en la localidad de San Francisco de Macoris, cuando la Policía adicta a la Junta del general Imberl Barreras abrió fuego contra ellos, según han declarado testigos presenciales del hecho a los periodistas.

En Santo Domingo, el asesor

(Pasa a la octava página)

## El Caudillo recibe al ministro de Economía de Libia

### En compañía de su esposa, S. E. visitó el Palacio de Riofrío

#### Doña Carmen Polo de Franco recorrió el pabellón sevillano en la Feria del Campo

MADRID, 31.—A mediodía de hoy, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia al ministro de Economía Nacional del reino de Libia, Mansur El Hañi Koo bar, acompañado del ministro de Comercio español, subsecretario de Hacienda de Libia, y embajador de dicho país en Madrid.

### VISITA EL PALACIO DE RIOFRÍO

MADRID, 31.— El Palacio de Riofrío abrirá próximamente sus puertas al público. Con tal motivo, Su Excelencia el Jefe del Estado acompañado de su esposa, visitó dicho Palacio.

Desde fecha reciente, el Patrimonio Nacional ha venido realizando en los salones de este edificio diversas obras de mejora, acondicionamiento y restauración que lo convier-

ten en un conjunto de inestimable valor. El museo, en el que figuran infinidad de muebles, porcelanas, tapices y demás obras artísticas de los siglos XVIII y XIX, será una muestra más de la labor realizada por el Patrimonio para dar a conocer a los españoles y extranjeros las riquezas histórico-artísticas de España.

### DONA CARMEN POLO DE FRANCO VISITÓ EL PABELLÓN SEVILLANO EN LA FERIA DEL CAMPO

MADRID, 31.— La esposa del Generalísimo, doña Carmen Polo de Franco, visitó esta noche el pabellón de Se-

villa de la VI Feria Internacional del Campo. Llegó a las diez en punto, acompañada por el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega. Al descender del automóvil fue cumplimentada por el ministro sin cartera y presidente del Consejo de Economía, señor Gual Villalbi, el jefe de la Casa Civil de Su Excelencia, conde de Casti Loja, y otras autoridades.

La esposa del Generalísimo, después de la detenida visita, fue invitada con una cena, a la que asistieron las personalidades antes mencionadas.

### En el pabellón español de Nueva York



Antes de regresar a España, terminado su periplo por América, el ministro español de Obras Públicas, don Jorge Vigón, visitó el pabellón español de la Feria Mundial de Nueva York, en el que saludó a las guías españolas que prestan sus servicios en el mismo. — (Foto "Fiel").

### Erhard, en Nueva York

#### La unidad alemana y Europa, principales temas a tratar con Johnson

NUEVA YORK, 31.—A su llegada a esta ciudad, el canciller de Alemania Occidental, Ludwig Erhard, ha declarado que los principales problemas en que pensaba —en relación con sus proyectadas conversaciones con el presidente Johnson, el secretario de Estado y otras altas personalidades norteamericanas— eran la unidad de Alemania y de Europa.

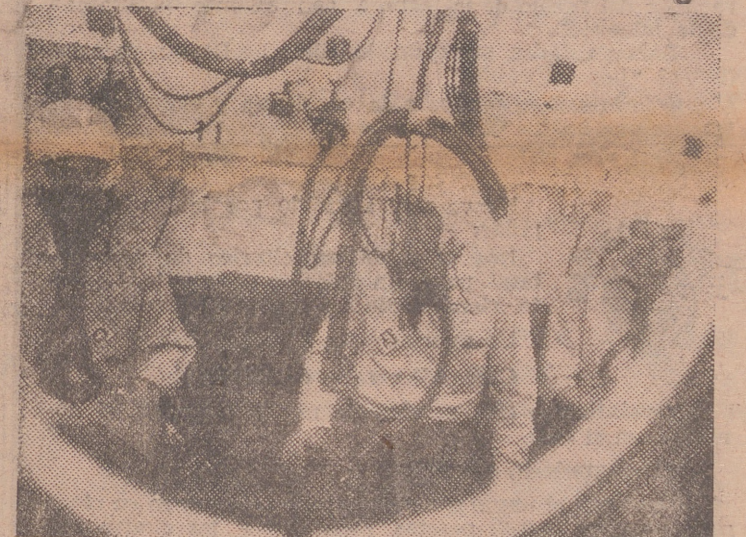
«Es necesario —dijo— que se llegue urgentemente a decisiones que son vitales para el futuro de la Alianza Atlántica; todo el que quiera establecer una paz duradera tiene que preocuparse por la unidad alemana y europea. Estos son los problemas que predominarán durante mis conversaciones en Washington».

Manifestó también que lleva-

ria adelante las conversaciones «con la profunda convicción de que la comunidad de ideales, intereses y objetivos aseguran el éxito de las deliberaciones con nuestros amigos norteamericanos y añadirán otro lazo a la amistad que existe entre nuestros países».

Dijo igualmente que estaba satisfecho de la oportunidad que se le presentaba para intercambiar puntos de vista con U Thant.

### Evacuación de niños en Santo Domingo



Un pequeño es izado a bordo de un avión de las fuerzas aéreas de Guatemala llegado a Santo Domingo para efectuar la evacuación del personal civil. Llegaron también doctores, medicinas y vacunas que Guatemala envía. Los doctores trabajan como oficiales de la Organización de Estados Americanos y colaboran en los problemas médicos ocasionados con motivo de la crisis dominicana. (Foto "Fiel").

## AVISO

### Horario de verano en la Banca privada

A PARTIR DE HOY Y HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE INCLUSIVE, EL DESPACHO AL PÚBLICO SERÁ DE NUEVE A UNA Y LOS SABADOS DE NUEVE A DOCE Y MEDIA

### La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

pone en conocimiento de su distinguida clientela que durante el periodo de jornada intensiva, desde el 1.º de junio hasta el 30 de septiembre próximo, el horario para el despacho de operaciones al público será solamente por la mañana,

de 9 a 1'30

excepto los sábados, que será

de 9 a 1

SU FRIGORIFICO  
SERA UN

# IGNIS

porque el FRIGORIFICO IGNIS  
posee la calidad

que no se discute!

DISTRIBUIDOR:

OSABA Electricidad

Ventas.- Gral. Mola, 19

Talleres.- Dres. Castroviejo, 22

### FRIGORIFICOS

Contado y Plazos

CASA  
BERGASA

C. Sotelo, 30



# VENTANA A LA CALLE

Leamos una receta, muy fácil y la mar de barata, cuya aplicación permite a uno reírse impunemente, en sus más misérrimas barbas, del precio ese alcanzado por la carne de ternera.

Pues, amigos, tal y como está la cosa, la receta es todo un hallazgo. Porque, efectivamente, la carne de ternera, tan nutritiva, tan tiernecita y tan sabrosa, se ha puesto a subir de un modo que, no hay ídem, caballos. Ha alcanzado ya cotas auténticamente irasquibles. Y sigue para arriba, que hay que ver cómo sigue.

Lo malo que tiene esa receta es que, en definitiva, consiste en no comer ternera. Y, claro, así no vale.

El autor de la misma dice que no. Que su fórmula no es prescindida de la ternera, así, sin más ni más, sino sustituirla por otra cosa. Otra cosa con la que, al final, parece como si uno hubiera comido ternera.

Bueno, sí; pero el hecho es que, de ternera, ni hablan. Y eso, la verdad sea dicha, nos parece un inconveniente bastante grave.

En fin; veamos, de una vez, en qué consiste la receta. A ver si es negocio.

Pues consiste, sencillamente, en tomar bicarbonato en lugar de tomar ternera. Y, al avío.

Bueno, bueno. Vayamos por partes. ¿Es que ahora resulta que el bicarbonato también alimenta?

Parece que no se trata de eso. Parece que, real y verdaderamente, lo que se toma en lugar de la ternera no es bicarbonato. El bicarbonato viene después. Mas, para que ustedes se enteren como es debido, lo mejor será dejar que se explique el autor, tal y como leemos que se lo estaba explicando a un amigo en la barra de una cafetería:

—Tú no te preocupes—dicen que le decía el autor de la receta a su amigo— Tú te limitas a comprar carne de la más barata. De esa de cebonazo, o de buey, aunque sea pasucueca. Después, te la comes, como puedas. Y luego tomas las dosis de bicarbonato que hagan falta para proporcionarte una digestión tan fácil y apacible, como si hubieras comido la más tierna y digestiva de las terneras. Con lo cual te has ahorrado un montón de pesetas así de grande. ¿Eh, qué te parece?

Pues al amigo, la verdad, no sabemos lo que le parecería. Pero, a nosotros, no nos conviene ni medio pelo. Eso no es ningún descubrimiento. Eso no es sino un subterfugio baratinísimo. Y hasta un desperdicio para el bicarbonato, caramba. Precisamente, lo bueno, es tener que tomarlo porque uno se ha atiborrado de ternera de la de verdad. Entonces, sí. Entonces, el bicarbonato adquiere categoría e importancia. Lo demás es hacerse ilusiones vanas.

Ya nos parecía a nosotros demasiada felicidad la receta.

Tendremos, pues, que limitarnos a esperar, con los ojos amorosamente puestos en la ternera, a ver si baja. Que no baja, claro.

Mientras tanto, a las gentes les ha dado por comparar esto del precio de la ternera con algunos programas de la televisión.

¿Saben ustedes, por ejemplo, cómo les llaman ya a los filletes? "Los intocables".

¿Y a la señora que va a la carnicería y pide ternera? "Reina por un día".

¿Qué risa, eh?

\*\*\*

Nuevo caso atendido por la Hucha Popular:

Dos cajas de dispositivos de "Azomutan" para un enfermo necesitado. Importe, ciento treinta y tres (133) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido:

Cinco (5) pesetas de X. X.

Y veinticinco (25) pesetas de un buen amigo, el domingo, en el café.

Muy agradecidos a ambos.

Con esto, el fondo general, cifrado el domingo en cinco mil veintitrés (5.023) pesetas, pasa hoy a las cuatro mil novecientas veinte (4.920) pesetas.

## BOLSOS - Mari Carmen

ULTIMOS MODELOS  
Sagasta, 33. Teléfono 213377

## MUEBLES DE CAMPO

EXTENSO SURTIDO

## La Logroñesa de Armas

Gran liquidación de piezas sueltas

# MAS TUBOS

12.000 METROS TUBO ROSCA GAS SOLDADO

Desde 1/4 hasta 6 pulgadas

Aumentamos nuestras existencias y mejoramos nuestros servicios par garantizar a Ud. en todo momento la atención de sus necesidades.

Confíe en nuestra atención y beneficiése de nuestras condiciones especiales.

Gracias.

## MARRODAN Y REZOLA, S. A.

ALMACENES: GONZALO DE BERCEO. TELFONOS, 30.81-1105 y 1106.

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** — Fortunato, Simón y Angela de Maricó. Misa: "Dilexisti".

**SANTOS DE MAÑANA.** — Marcelina, Emilia, Pedro y Erasmo. Misa: De Feria.

### MISAS VESPERTINAS

(EN DIAS NO FESTIVOS)

A las siete y media, Santiago, Santa Teresita y Valvanera. A las ocho menos cuarto, Palacio y San Bartolomé. A las ocho, Redonda, Carmelitas, Co-

raón de María y San Antonio de Padua.

### NATALICIOS

Cuatro inscripciones de nacimiento se verificaron ayer en el Registro Civil. De ellas, tres corresponden al género femenino. A los recién nacidos se les impusieron los siguientes nombres: Susana Cristina, hija de don Angel Tudanca y de doña María del Carmen Echegarria; Jorge, hijo de don Luis Cecilio Eguitiz y de doña María del Carmen Olmos; Josefina, hija de don Claudio Ramí-

rez y de doña Josefina Barragán, y, por último, María del Rosario, hija de don José Miguel Ortega y de doña Josefa Cerón, todos ellos matrimonios vecinos de nuestra capital.

Para todos, nuestra cordial enhorabuena.

### MATRIMONIOS

Luis Angel Miguel Latorre Aguilar con Marcelina Elena del Salvador Campos; Fermín Fernández Canal con Aurelia Rivas Díaz de Cerio, y Alberto Eugenio Navarro Sánchez con María de los Remedios Arlegui López.

### DEFUNCIONES

Aniceto Alesanco Villar, de 46 años, de Entrena, y José Velilla Hernández, de 82 años, de Pajares.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don José María Ruiz Prados García, Sagasta, 10, y don Bernardo Velasco Prieto, San Antonio, 8.

### CUPON PEO CIEGOS

Número premiado ayer

458

### Y DESPUES DEL OCULISTA...

### OPTICA CADARSO

A LA VISTA

### Milagros Andollo

### Ansótegui

### Excusivas CIROJA

Comunica a su distinguida clientela que el nuevo número de su teléfono es el 22.06.32

### A Barcelona

FERIA DE MUESTRAS

Salida, el 6 de junio. Regreso, el día 10.

### A Galicia

Salida, 6 de junio.

10 días. Precio, 4.260 pts.

VIAJES ARALAR. P. H. Toled. o, 12. Tel. 21.19.59. C. VERANO

## AUTO ESCUELA

# «GIL»

- \* Clases teóricas por Sra. maestra nacional.
- \* Clases prácticas por profesores titulados.
- \* Coches Gordini y Seat-600.
- \* Establecimiento dotado de aire acondicionado.
- \* El mismo precio que las demás.

### FACILIDADES DE PAGO

Miguel Villanueva, 7, 2.º izq. (Espolón). -- Logroño

## Compañía Telefónica Nacional de España

SE ADMITE PERSONAL DE 17 A 27 AÑOS, PARA CURSILLO CAPACITACION DE MECANICOS Informes en Central de Teléfonos Oficina de Colocación, Referencia número 6.706

## Agentes comerciales y seguros

Preferimos para actividad similar seguros, pero compatible, nueva y de gran beneficio, capital y localidades importantes. Dirigir escritos a ARCOES. R. Esperabé, 14. -- SALAMANCA.

## Hace 25 años

SABADO, 1.º DE JUNIO DE 1945  
EN ESPAÑA

## Peregrinación al Cerro de los Angeles

Durante todo el día, millares y millares de fieles acudieron al Cerro de los Angeles, y la peregrinación al Sagrado Corazón fue constante. Estuvieron los ministros de Hacienda y Educación Nacional.

—Se produjo un incendio en el barco inglés "Telena", que había sido torpedeado por un submarino alemán, y averiado, fue remolcado hasta el puerto de Vigo. Llevaba de ceno a diez millones de litros de petróleo. El fuego se propagó al pesquero español "Buena Esperanza". Resultaron carbonizados cuatro marineros españoles y otros ocho heridos.

### EN LOGRONO

Seguindo instrucciones de la Alcaldía, el pasado jueves fueron decomisados a distintos industriales panaderos 538 piezas faltas de peso, que, vendidas en la Inspección de Policía Urbana con arreglo a su verdadero peso, importaron...

### EN EL EXTRANJERO

## Reembarque aliado en Dunquerque

Bajo un fuego espantoso de la aviación y la artillería de largo alcance alemana, los restos del Cuerpo expedicionario británico, sobre pequeñas embarcaciones de toda naturaleza, luchaban por llegar a los barcos de guerra y transportes anclados en la rada de Dunquerque. Las re-guardias aliadas resistían con encarnizamiento para pro-

curar se salvase, escapando por mar, el mayor número de hombres.

En el Norte de Francia capitularon destacamentos franceses cercados, cogiendo los alemanes alrededor de Lille a 26.000 prisioneros.

La "Associated Press" daba cuenta del hundimiento del acorazado británico de 34.000 toneladas "Nelson".

## Hace 50 años

MARTES, 1.º DE JUNIO DE 1915

## Se estaciona la guerra en los Dardanelos

Decían de París que ante la asistencia turca, bien organizada por los alemanes, las acciones en los Dardanelos se reducían a ligeros combates diarios de trincheras, quedando paralizada por tanto la ofensiva aliada, que tantas y tan graves pérdidas venía costando a las tropas y a las escuadras aliadas.

En el frente italo-austríaco, los italianos se anotaban avances, pero sin señalar si hubo combates, por lo que se suponía que estaban en tierra que no interesaba defender a los austro-alemanes, que tenían 600.000 hombres en ese frente.

Los comunicados de Petrogrado acusaban resistencia a las ofensivas alemanas en el San y en el Vistula. La plaza Stryi fue asaltada por los austro-alemanes, que, tras duro combate, hicieron prisioneros a cien oficiales y diez mil soldados rusos.

En Flandes y Francia, sin novedades.

### OTRAS NOTICIAS

El segundo premio de la Lotería, de 60.000 pesetas, correspondió a Logroño, en el número 276. El billete vino consignado a la Administración de Loterías de don Rafael Elvira y entregado para su venta al expendedor Modesto Pérez. El referido Modesto vendió dos décimos en el bar de la calle Mayor de don Nicolás Pascual, uno a éste y otro al cliente don Santiago Romo. De este décimo llevaba parte Masó, pintor a ratos, vendedor otras veces y "brujuleador" de todo para llevar pan a sus hijos. Otros dos décimos los adquirió don José Llach, sobrino de don Pedro Chasro. Don Aniceto Prado, pintor de coches, también tenía otros dos décimos del billete premiado. Entre el dueño del Hotel París uno de los hermanos conocido por "Gallina", empresarios de coches, y un amigo de éste. Llevaban otro décimo. Además de las 60.000 pesetas del segundo premio, correspondieron las aproximaciones y ceno billetes de la centena a la lo-

teria de "El riojano".

—Las obras de la nueva plaza de toros logroñesa adelantaban rápidamente. Empezaron a rellenarse de hormigón los moldes colocados, que formarían un cuarto de la plaza.

—Los editores señores Hijos de Alós, de esta plaza, pusieron a la venta el "Anuario de la vida oficial del comercio y la industria de la provincia de Logroño", obra por la que recibieron muchas felicitaciones.

—Se llamaba la atención a la correspondiente autoridad porque ya no sólo eran los chicos los que convertían en frontones las principales calles de nuestra ciudad, matando a los transeúntes y exponiéndolos a sufrir un pelotazo. También hombres chicos y derechos se entretenían jugando a la pelota en la calle de Sagasta.

—Durante el pasado mes estudiaron a la Biblioteca Provincial 62 lectoras y 1.211 lectoras.

—Poca animación en el mercado local de cereales. Por unidad de 100 kilos, rigieron los siguientes precios: Trigo, a 36'50 pesetas; cebada, 20'20, y alubias, a 67.

### Fausto Gómez Soría

### MEDICO-ANALISTA

Ha reanudado su consulta (C. S. P. núm. 549)

# FRUCO

es FRUTA LIQUIDA

## Compañía Telefónica Nacional de España

Necesitamos peones de 18 a 27 años, fácil acceso. Informes, teléfono 211936. Oficina de Colocación, referencia núm. 6.706.



# LA VIDA EN LA CIUDAD



## DIPUTACION

### Acuerdos referentes a la Hospedería de Santo Domingo de la Calzada

#### Cerca de tres millones a los Ayuntamientos en sustitución del arbitrio provincial

Presidida por don Rufino Briones Matute y con asistencia del vicepresidente, don José Fagoza Franco, y los diputados señores Fernández Pérez, Pérez de Blas, González Rodríguez, Santamaría Galarreta, Senosiain Echeverría, Entrena Martínez, Aguilera Arenas, Moreno Muro, Rezola Mampolán y San Baldomero, se reunió ayer, a las once de la mañana, la Corporación Provincial en sesión ordinaria correspondiente al mes de mayo.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se adoptaron, entre otras de menor importancia, los siguientes acuerdos:

Enviar fotografías sobre monumentos históricos y obras realizadas en los 25 años pasados, para la Exposición Española de Turismo que se inaugurará el 12 de octubre próximo, en Rio de Janeiro. La petición fue hecha por el subsecretario de Turismo.

Certificación de las siguientes obras: Pavimentación de la calle Mayor de San Millán de la Cereza; reparación del camino vecinal de la carretera LO-734 a Galarrudi; el de LO-563 a Hornos de Moncalvillo; de la C-119 a Tricio; el de N-232 a O-714 por Cihuri, y, finalmente, ampliación de las instalaciones de montacamión en el Hospital Provincial.

Aprobación recibo del Sindicato de Riegos de Logroño por las obras de canalización de la acequia de riego «Batán», en Varea, que asciende a la cantidad de 46.860 pesetas.

Quedaron aprobados también dos concertos de arbitrios por valor de 21.000 pesetas.

Dentro del apartado de asuntos de urgencia, don Rufino Briones Matute expuso el proyecto de la «Hospedería de Santo Domingo de la Calzada». La Subsecretaría de Turismo adjudió a la Diputación el concurso de las obras, que se valoran en nueve millones de pesetas para adaptación y dos para mobiliario y decoración, quedando pendiente el menaje. Tras la aprobación, es deseo de la Corporación que todo esté terminado para la segunda quincena de julio. La Diputación arrendará la Hospedería al Ministerio de Información y Turismo para la explotación. La Hospedería de Santo Domingo de la Calzada tendrá la categoría de 1.ª B. 6-1, mifuy mifuy mifuy nyp

La Corporación Provincial acordó elevar la nómina a las monjas de los dos centros benéficos provinciales (Hospital y Hogar) a 60 pesetas diarias, a partir de junio. Actualmente se les abonaba 35 pesetas diarias, quedando siempre el gasto de comida por cuenta de las monjas.

Quedó aprobado un acuerdo por el que se gratificará a cada uno de los obreros de la Diputación con 3.500 pesetas por una sola vez, en 1965.

La Diputación dará 2.731.575 pesetas como participación a todos los Ayuntamientos en sustitución de los ingresos por arbitrio provincial, proporcionando la cantidad correspondiente a cada Municipio.

Don Rufino Briones Matute informó a la Corporación de las gestiones llevadas a cabo cerca de la Dirección General de Bellas Artes sobre el Museo Provincial. Por lo que respecta al cargo de conservador, lo ocupará un funcionario estatal, por oposición. El mismo conservador del Museo Provincial se hará cargo de la sección arqueológica de la Diputación, por lo que ésta le gratificará con 60.000 pesetas anuales.

Terminada la sesión, la Corporación en pleno, junto con el señor gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, que devolvía la visita hecha por la Diputación Provincial anteriormente, se trasladaron al Monasterio del Valvanera, donde estaban invitados a comer por la Comunidad religiosa del Santuario, iniciando así una tradición que corresponde a la Virgen de Valvanera, Patrona de la Rioja y de la Corporación Provincial.

## Visitas al gobernador civil

El gobernador civil, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

Don Rufino Briones Matute y don José Fagoza Franco, presidente y vicepresidente de la Diputación Provincial, respectivamente.

Don Fernando Tejada Vélez, delegado provincial de la

Vivienda.

Don Felipe Armán de la Vega, delegado provincial de Trabajo.

Don Manuel Martín Sanz, secretario de la Comisión delegada de Asuntos Sociales.

Don Angel Cuesta de Pedro, secretario técnico de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

## De enseñanza

### Pruebas de madurez del curso Preuniversitario, en Zaragoza

Durante los días siete al día de junio actual, ambos inclusive, estará abierto en la Secretaría General de la Universidad de inscripción para la plaza de inscripción para la práctica de los ejercicios de las pruebas de madurez del curso preuniversitario de aquellos alumnos que hayan de realizarse en la presente convocatoria. Las inscripciones se verificarán en las fechas del indicado plazo, de once a trece horas. Para más detalles, pueden verse en los anuncios correspondientes.

El segundo ejercicio de las oposiciones a Escuelas Maternales y de Párvulos, del Rectorado de Zaragoza, comenzarán el jueves día tres de junio, a las nueve horas, en la Escuela del Magisterio, Plaza de la Magdalena, s/d, de Zaragoza.

## Oposiciones a Escuelas Maternales y de párvulos

El segundo ejercicio de las oposiciones a Escuelas Maternales y de Párvulos, del Rectorado de Zaragoza, comenzarán el jueves día tres de junio, a las nueve horas, en la Escuela del Magisterio, Plaza de la Magdalena, s/d, de Zaragoza.

El jueves día tres de junio, a las nueve horas, en la Escuela del Magisterio, Plaza de la Magdalena, s/d, de Zaragoza.

## Inauguración de la Cafetería Rin-Go

Desde ayer, a la una de la tarde, cuenta Logroño con una nueva cafetería en el centro de la ciudad. Instalada con arreglo a las modernas prescripciones del arte decorativo y con comodidades y servicios "ad hoc", el nuevo establecimiento fue objeto de elogios por las autoridades e invitados que acudieron al acto. En algunos casos se comentó la altura de la capital de la Rioja en cuanto a establecimientos del rango del que ahora abre sus puertas,

contribuyendo a elevar todavía más este nivel.

Asistían numerosas autoridades y representantes, junto a industriales del ramo e invitados. Benigno el Rvdo. señor don Luis Gato, canónigo doctoral de Santa María de la Redonda.

Los asistentes fueron obsequiados con un vino de honor. Por la empresa, atendieron a la concurrencia los señores Miralles, Sanz y Ruedez.

## La Rioja en el B.O. del Estado

FARA PROVEER EL JUZGADO DE NAJERA

Se anuncia a concurso la provisión del cargo de juez de Najera.

## CREACION DE BIBLIOTECA EN OYON

Se crea la biblioteca municipal de Oyon. Se aprueba el concierto suscrito entre su Ayuntamiento y el Centro Coordinador de Bibliotecas de Alava y el reglamento de régimen interno de la biblioteca y préstamo de libros.

## El tiempo, ayer

DOMINGO. — Máxima, 15'6 grados, a las 15'30; mínima, 7'00, y media, 11'3. Presión atmosférica, 725'3. Humedad relativa: Máxima, 83 %, a las 6'00, y mínima, 60 %, a las 15. Lluvia, inapreciable. Lució el sol 2 horas.

LUNES. — Máxima, 20'8 grados, a las 16'30; mínima, 10'6, a las 7'00, y media, 15'7. Presión atmosférica, 725'6. Humedad relativa: Máxima, 80 %, a las 7'00, y mínima, 54 %, a las 16'30. Lució el sol 9 horas.

## Veintidós primeras comuniones en el Hogar Provincial

En la capilla del Hogar Provincial, veintidós niños acogidos recibieron el domingo por vez primera la sagrada comunión, administrada por el capellán del Beneficio Centro, reverendo señor don Luis Heras González, que les dirigió un fervoroso sermón.

Se sumaron al acto el gobernador civil, presidente de la Diputación, presidente de la Junta de Protección de Menores, diputados provinciales, letrado asesor, administrador del Centro y señoras de Gómez Jiménez de Cisneros, Briones Matute, Pérez Pedrero, Rezola Mampolán, San Baldomero Ruiz de Morales, Loma Osorio y Lacaizalada Biel; médico director del Sanatorio Psiquiátrico, don Alberto Escudero Ortuño; puericultor, don Fernando García Castellanos, y empleados de la Casa.

Tras la ceremonia religiosa, los niños comulgantes fueron obsequiados delicadamente, entregándoles los diferentes regalos del gobernador civil y la señora de Briones Matute.

EA PROCESSION DE LA TARDE

Cerró el Hogar el mes de mayo, anticipando un día la tradicional procesion. Pasó triunfalmente la imagen de la Vir-

gen por galerías y jardines, a hombros de cuatro jóvenes acogidas, acompañada por autoridades y asilados.

Sabe el jardín del Hogar de versos nacidos en corazones infantiles, escritos con ritmo de nostalgia, que estos niños todos los años ofrecen a la Madre.

En el cortejo de la Señora forman niños que nacieron a la sombra de paredes acogedoras; jóvenes que están a punto de revalidar su formación para nutrirse en el mundo y, trabajando, labrarse un porvenir que les permita crear la familia que no conocieron; ancianos que han sentido en el alma la ingratitude de los suyos. Por eso esta procesion es distinta a las demás, que se nutre de emociones y ternura, de sonrisas y lágrimas.

La banda de música provincial, bajo la batuta del maestro Pinedo, ofreció varias obras interpretadas.

Primeras comuniones y procesion en el Hogar. La Casa grande que abre sus puertas cordial, cristianamente, a todos los necesitados de la provincia.

J. E. B.

## AGENTE

Distribuidora nacional de libros, necesita agente en Logroño y provincia. Escribir con referencias a NUEVA RIOJA, número 80

## Y DESPUES DEE

OCULISTA...

## IOPTICA CADARSO

A LA VISTA

\*\*\*\*\*

## FRUCO

es FRUTA LIQUIDA

\*\*\*\*\*

## COMPRO LOCAL

No importa metros ni situación

PAGO CONTADO

RAZON: Teléfono 211068

## ROTULOS LUMINOSOS

Electro Fluorescencia Riojana

FLUORESCENTES, NEON Y PLASTICOS PARA LA INDUSTRIA Y DECORACION — BANDEROLAS, PLAFONES, — PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Fábricas en MADRID - PAMPLONA - VITORIA y LOGROÑO

Oficinas y fábrica AVENIDA DE BAILEN, 5. TELEFONO 21 48 44

DELEGADO DE VENTAS:

Marcelino Izquierdo. Baños, 7. - Tel. 214285

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 5.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1963: Ptas. 617.743.389,25

## RTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

En el sorteo celebrado el 31 de mayo de 1965

P. H. N. — LL. L. H. — F. B. Z. — J. C. J.

G. F. W. — C. L. O. — E. P. G. — N. X. N.

Capitales pagados por sorteo, 112.422.000 ptas.

Secursal en LOGROÑO: Vara del Rey, 13, prof. - Teléf. 40 85

## FABRICA DE HERRAMIENTAS

DE CORTE DE PRECISION, precisa REPRESENTANTE para esta provincia. Imprescindible experiencia de estos artículos. Escribir al núm. 1822. PUBLICIDAD PREGON. Apertado 789. — BILBAO.

## ENCARGADO DE OBRA

competente, con experiencia en trabajos de hormigón armado, necesita CONSTRUCCIONES LEON. --- Colón, 63, 1.º Oficina de Colocación. Referencia núm. 7.542.

## La Empresa José López

línea regular de viajeros de Logroño-Santo Domingo y Santo Domingo-Logroño, comunica que a partir del primero de junio establece un nuevo servicio todos los días laborables, con salida de Logroño a Santo Domingo a las doce horas, y Santo Domingo a Logroño a las doce horas.

## Sindicato Provincial de Alimentación y Productos Coloniales

GRUPO DE "DETALEISTAS DE ULTRAMARINOS Y SIBELARES"

Se pone en conocimiento de todos los comerciantes encuadrados en este Grupo que el horario de trabajo a partir de hoy, primero de junio, es como sigue:

**MAÑANA, DE NUEVE A TRECE HORAS**

**TARDE, DE DIECISEIS A VEINTE HORAS**

Este horario permanecerá en vigor hasta el día 30 del próximo septiembre.

# FRIGORIFICOS

CONTADO Y PLAZOS

# CASA BERGASA

## PAPELES PINTADOS

LAVABLES

# DROGUERIA ALVAREZ

## FABRICA DE MALETAS RICARDO

Reparaciones, carteras cinturones caballero Bolsos señora

GENERAL MOLA, 57. TELEFONO 212325

Aprenda a conducir mejor en:

# ROJAS

Con sentido práctico y visión psicológica en situaciones de peligro. AVENIDA DE ESPAÑA, 12 (entre las dos estaciones). TELEFONO 220981.

5 AÑOS GARANTIA

# FRIGORIFICOS Edesa

MODELOS	PRECIO Contado Ptas.	Plazos mensuales desde pesetas
105 Litros	7.616,-	290,-
150 "	9.248,-	350,-
230 "	11.424,-	430,-
300 "	14.688,-	560,-

DE VENTA EN:

- Electricidad "Comercial Jalón" B. Herreros, 10
- Radio Moreno V. de Rey, 7
- Izlam Avda. Colón, 1 (esquina Gral. Franco)
- Nueva Instaladora Eléctrica Somosierra, 21



# La ciudad de Logroño fue consagrada ayer solemnemente al Inmaculado Corazón de María

El alcalde, don Juan Antonio Martínez Bretón, hizo la piadosa ofrenda

## Exhortación del señor obispo sobre la paz

Ayer, lunes, último día del mes de mayo, tuvo lugar en el Espolón el acto de consagración de la ciudad al Inmaculado Corazón de María.

A las ocho y media de la tarde, la céntrica plaza logroñesa ardía en olor de multitud. Allí se reunieron miles de fieles llegados en procesión desde sus respectivas Parroquias, con las banderas de A. C. y de las congregaciones marianas. Desde el templo de Santiago fue trasladada en solemne procesión la Virgen de la Esperanza, Patrona de la ciudad, que ocupó el centro del quiosco de la música. Allí mismo se encontraban el obispo de la diócesis, doctor don Abilio del Campo y de la Bárcena, sacerdotes y un grupo de seminaristas que entonó diversas canciones dedicadas a la Virgen.

Frente al quiosco, multitud de fieles; hombres y mujeres, chicos y grandes, acompañando con fervor y devota ilusión los cánticos y oraciones. Ocuparon la primera fila, el gobernador civil de la provincia, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros; gobernador militar, general García Díez; presidente de la Diputación, don Rufino Briones Matute; presidente de la Audiencia, don Conrado Pérez Pedrero; fiscal, don Arturo Suárez Bárcenas; alcalde de Logroño, don Juan Antonio Martínez Bretón; concejales del Ayuntamiento y representaciones de otras autoridades militares y civiles.

Don Andrés Calvo María, párroco de la de Santa Teresita, hizo la presentación del acto con una salutación a la Virgen, que terminó con oraciones. A continuación, anunció a los fieles la consagración de Logroño al Inmaculado Corazón de María, cediendo el micrófono al alcalde, don Juan Antonio Martínez Bretón, que procedió a la consagración con las siguientes palabras:

«Excelso Madre de Dios y compasiva Madre de los hombres... La Corporación Municipal que tengo el alto honor de presidir...»

**PALABRAS DEL ALCALDE**  
Una cerrada ovación, fructuosa del piadoso entusiasmo de los fieles, acogió las palabras del alcalde. Acto seguido, el señor obispo de la diócesis pronunció una breve y encendida alocución.

Comenzó felicitando a los reunidos y a la ciudad en general por rubricar con brillantemente los muchos actos de amor dedicados a la Madre de la Iglesia durante el mes de mayo. Nos hemos reunido —dijo— siguiendo la petición y mandato del Papa para que se clausure el mes de mayo con un acto público de solemne plegaria y rogativa a María. Habéis recogido el llamamiento presentándonos aquí como un solo hombre, acatando los fines del Papa.

Esos fines, continuó el señor obispo, expuestos en su encíclica "Mes de Mayo", son los de la Paz. Pidió seguidamente por la paz de las armas y también por la de las almas, sin la cual, afirmó, no se puede conseguir la primera. Apuntó la necesidad de una observancia fiel de los derechos y obligaciones de todos y cada uno de los miembros de la sociedad. Repesó

mentalmente los estratos de las comunidades inferiores y superiores, exhortando a seguir el camino de la Paz en la triple faceta de la verdad, la justicia y la caridad.

Se lo pedimos a la Virgen, concluyó, para que Ella lleve a Jesucristo nuestra petición, y El nos bendiga y nos conceda el don inestimable de la paz.

Hubo aplausos ensordecedores como corolón a la brillante disertación de monseñor Del Campo y de la Bárcena. Y luego, una vez terminado el acto, cuando ya la plaza en su mitad del quiosco comenzaba a descomponerse, sonaron por el altavoz unos "vivas" a las Virgenes de Valvanera y de la Esperanza que hicieron resbordarse el entusiasmo popular.

**Rótulos luminosos**  
BANDEROLAS Y PLAFONES  
FABRICACION PARA LOGROÑO Y PROVINCIA  
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO EN CAMINO CASCAJOS, VILLA EMILIA.

**Rectificados y afilados BARRASA**  
EX-OFICIAL DE AFILADOS ANDRES.  
15 AÑOS EXPERIENCIA. MAQUINARIA AUTOMÁTICA.  
FRESAS en todas sus formas, en rápido y wide, con muchísima de diamante  
CUCHILLAS de guillotina, hasta 1.650 mm. de largo de cuchilladora y de cizalla  
SIERRAS de cinta.  
DISCOS de acero rápido hasta 400 mm. de diámetro  
EMPALMES de 5 a 85 mm. de ancho  
CALLE VILLEGAS NUMERO 11.

**SANATORIO VELAZQUEZ**  
CIRUGIA GENERAL - OBSTETRICIA y GINECOLOGIA - ANALISIS CLINICOS  
Médico director: Don Domingo Alvarez Ruiz de Vilaspre  
Director gerente: Don Alfonso Cotelu Apellánz  
AVENIDA DEL CLUB DEPORTIVO. TELFNO. 214243  
APERTURA HOY, DIA UNO DE JUNIO

**Amuebladora Logroñesa**  
Les ofrece su nuevo establecimiento y la más completa selección de muebles modernos: COMEDORES, TRESILLOS, DORMITORIOS, SALAS DE ESTAR.  
Exposición y venta: Avenida de Portugal, 13. LOGROÑO

## Natalicio

Ha visto aumentado su hogar con el nacimiento de una preciosa niña, sexto fruto de su matrimonio, dada a luz felizmente por su esposa, doña María Teresa Gurria, el conocido industrial logroñés don Manuel Abad León.

Al desear a la recién nacida, a la que le serán impuestos los nombres de María Dolores, una tan dilatada como dichosa existencia, enviamos nuestra más cordial enhorabuena a sus venturosos padres y abuelos.

## Bodas de plata

Anteayer domingo, día 30, celebraron sus bodas de plata nuestros estimados convecinos don José Salcedo Calvo y doña Matilde Pardo Tejedor.

Acompañados por sus hijos, madre y numerosos amigos, asistieron a la misa conmemorativa, que tuvo lugar a las once y media en la Catedral de Santa María de la Redonda, y que celebró el reverendo Padre don Jesús Sedano Llarra, por hallarse ausente el reverendo Padre don Luis Estalayo, secretario particular del reverendísimo señor obispo, íntimo de la familia; y durante la cual efectuó la bendición de las arras de sus 25 años de matrimonio.

Felicitemos cordialmente tanto a los celebrantes como a sus hijos y familiares, deseándoles sinceramente lleguen a las de oro.

## Nuevo director del Banco Hispano Americano en Logroño

Don Casimiro Sanz Morino, que desde hace varios años venía desempeñando la Dirección de la sucursal del Banco Hispano Americano en Logroño, nos visitó para despedirse, ya que ha sido destinado a dirigir la oficina principal de dicho Banco en Córdoba, donde se nos ofreció la bienvenida.

Al mismo tiempo, nos presentó a su sucesor, don José Montenegro Briones, un logroñés que une a su competencia una gran simpatía personal.

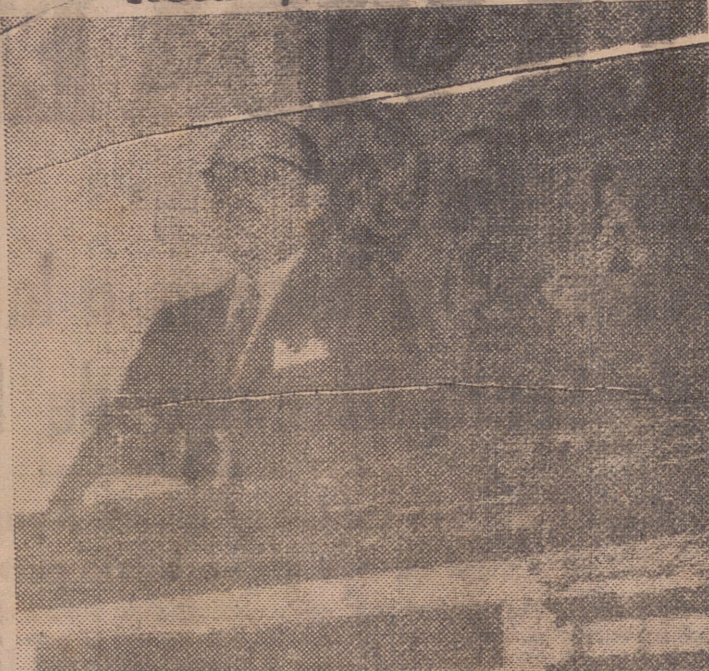
Al desear al señor Sanz muchos éxitos en su nuevo destino, damos la más cordial bienvenida al señor Montenegro, de cuya feliz gestión en el pueblo que le vio nacer no dudamos un momento.

**Y DESPUES DEL OCULISTA... IOPTICA CADARSO A LA VISTA!**

**VIAJANTE**  
Agente comercial, joven, libre servicio militar, permiso segunda, solicita representación en viaje para Navarra y Logroño. Indispensable facilitar vehículo empresa interesada. Escriban referencia n.º 13. Nueva Rioja.

VARA DE REY, 55.

## Nota gráfica local



Don Vicente Urcuyo, embajador de Nicaragua en Madrid, en un momento de su brillante conferencia "Rubén Darío y la Hispanidad", que tuvo lugar en el salón de la Caja de Ahorros de Logroño.

**STOMALIX-3**  
Triple concentrado  
antiguo Elixir Estomacal  
Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en los molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS.  
Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

**CAFETERIA - RESTAURANTE TANGER** - Próxima apertura  
AVENIDA DE ESPAÑA, 6

Interesará a persona relacionada con la enseñanza media o superior  
Se trata de una gestión de alto nivel, perfectamente compatible con sus actuales actividades. Se requiere interés por obtener elevados ingresos.  
Escribir al Apartado 532, de Barcelona, indicando la referencia H.

**Don Eulogio Granda Llamosas**  
Empleado de Telégrafos  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 52 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.  
Su apenada esposa, doña Purificación Loza; hijos, Ricardo, Javier y Miguel Angel; hermanos, doña Ascensión, doña Pilar y don José (ausente); hermanos políticos, don José Clure y don Alberto Tricio; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 1.º de junio de 1965.  
Iglesia parroquial — Santa María de la Redonda.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MARTES, a las DOCE.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Marqués de la Ensenada, 1.

**CICLOS RIOJA** TF. 215215

**TORROT**  
PARA TODOS LOS USOS  
— Dos y tres velocidades  
— Automático, sin cambios.  
— Sport, tres velocidades.  
AMPLIAS FACILIDADES

**CONSAGRACION DE LOGROÑO AL CORAZON DE MARIA**  
«Excelso Madre de Dios y compasiva Madre de los hombres...»  
«La Corporación Municipal que tengo el alto honor de presidir...»  
«Consciente de su responsabilidad como autoridad...»  
«Consciente de la singularísima protección que el Cielo ha otorgado a nuestra ciudad, a lo largo de su historia, por tu mediación soberana...»  
«Consciente del momento trágicamente histórico que está viviendo el mundo y de tu expresa voluntad, manifestada en Fátima, de salvarlo por las ternuras de tu Corazón maternal y por la consagración del mismo a tu Corazón Inmaculado...»  
«Cumpliendo el deseo vehemente de Su Santidad el Papa, Pablo VI, y las reiteradas y paternales invitaciones que nos ha hecho el Excmo. y Evmo. señor obispo de la diócesis...»  
«Imitando el alto ejemplo de nuestro cristianísimo Caudillo, que en ocasión solemne consagró España a tu Corazón Inmaculado...»  
«Sabido que tu Corazón Santísimo, lleno de ternura, de gracia y amor a Dios y a los hombres, es el Estandarte Salvador para ganar la tremenda batalla moderna de odios y rencores, de luchas sociales y guerras fratricidas...»  
«Respondiendo, finalmente, al imperativo histórico de nuestra ciudad, fielmente mariana, que, en el curso de los siglos, te ha protestado fidelidad y amor ante las venerandas imágenes de la Esperanza, de la Antigua, de la Virgen de Oriente...»  
«Y acogiendo con filial veneración tu angustiosa demanda de que sea conocido, honrado, venerado y desagraviado tu maternal Corazón, justamente dolorido por los pecados —de toda especie— que se cometen en el mundo...»  
Yo, alcalde-presidente de la Corporación Municipal de esta ciudad de Logroño, en nombre de todos mis compañeros, aquí presentes, y de todos los habitantes de Logroño, solemnemente, conscientemente e irrevocablemente, nos consagramos y consagramos esta ciudad de Logroño a tu Corazón Inmaculado.  
«Señora! Tuvos nuestros padres fuertes y hoy sus hijos tuyos son, Miradnos, compasiva, como cosa y posesión vuestra, amparadnos y defendednos.  
Benedicid nuestros campos y nuestras empresas.  
Haced que con el maternal reinado de tu Corazón venga el reinado de nuestro Hijo, Jesucristo.  
¡Oh, Dulce CORAZON DE MARIA, protegéd nuestra ciudad, velad por España, salvad al mundo!»

**XXV FERIA NACIONAL DE MUESTRAS**  
2-17 de octubre de 1965  
ZARAGOZA  
(BODAS DE PLATA)  
Coincide con las fiestas del Pilar  
Este año, extraordinarias novedades, con la inauguración de nuevos pabellones que amplían notoriamente la capacidad del recinto.  
Grandes rebajas en el ferrocarril para el desplazamiento a Zaragoza para visitar la Feria.  
INFORMES:  
Dirección General de la Feria, - Palacio Ferial (Gran Vía)  
ZARAGOZA



# LOS TOROS

- Cartel completo de San Bernabé.
- Gran acontecimiento en Haro.
- Toros y toreros para las de Bilbao.

Esta ya ultimado, en todas sus partes, el cartel taurino de nuestras ya cercanas fiestas patronales de San Bernabé.

El viernes, día 11 de junio, festividad del Santo Patrono, se celebrará una novillada sin caballos. Tres debutantes: José Luis Díaz, de Valencia; José Fernández "El Rincónero", de Sevilla, y Vicente Casado, de Salamanca. También los novillos son "nuevos en esta plaza". De Herederos de Antonio Sánchez Agustín, del campo charro. Todo novedades. A ver qué pasa.

El sábado día 12, se celebrará el tradicional festival popular de lidia. Este año también con novillos, porque subsiste la prohibición de lidiar vaquillas. Ya tiene el Ayuntamiento adquirido el ganado, en Salamanca.

Finalmente, el domingo, día 13, va una novillada postihera. Son picadores, cuyo cartel es el mismo que tenemos anticipado desde hace tiempo: novillos de Matías Ramos Hermanos, de Salamanca, para Paquito Pallarés, José Manuel "Tinín" y Paquito Ceballos quien, por cierto, "armó el taco" anteaer en Málaga, cortando tres orejas y saliendo a hombros de la plaza. Atención a este torero, que viene "pegando" de firme desde que, a principios de temporada, echó a torear en funciones pñadas. De Pallarés y "Tinín" no hay nada que decir. Los aficionados logroñeses conocemos muy bien su arte y su "clase". Si hay un poco de suerte, con el ganado, pue-

de ser una novillada "de escándalo".

## GRAN ACONTECIMIENTO EN HARO

También el Club Taurino de Haro tiene ya completamente confeccionado el cartel —el cartelazo, amigos— para las fiestas de San Felices y San Pedro.

El lunes, 28 de junio, van José María Montilla, "El Cordobés" y Manolo Amador, con toros de doña Eusebia Galache. Y el martes, 29, novillada puntera, con "El Incusero", Pedrin Benjumea y Juan Antonio "Macareno".

A esto es a lo que se le llama "echar la casa por la ventana" Estupendo, amigos.

El Club Taurino de Haro se ha ganado una ovación de gala. Así se hacen las cosas, señores.

## AVANCE PARA BILBAO

Ya se conocen los toros y toreros que han de figurar en los ocho carteles de las "corridas generales" de agosto, en Bilbao.

Irán a tres corridas Fermín Murillo y Jaime Ostos. A dos, Antonio Ordóñez. "El Cordobés", Paço Camino, Santiago Martín "El Viti", Curro Romero, José Fuentes, Andrés Hernández, Curro Giron y Manuel Cano "El Pireo".

Las corridas darán comienzo el día 15 de agosto con ganado de Osborne y finalizarán con el de Miura, como es tradicional, el domingo, día 22. Antonio Ordóñez matará las corridas de Carlos Uruñio y Samuel Flores, los días lunes, 16, y sábado 21. "El Cordobés" actuará con

toros de don Atanasio Fernández, el martes, 17, y con los del marqués de Domecq, el viernes, 20. El jueves —media fiesta— se lidiará la corrida de Pablo Romero, por los espadas Ostos, Murillo y Curro Giron. El domingo, los "miuras", por Murillo, Andrés Hernando y Curro Giron.

Como se ve, los elementos "clave" —Ordóñez, "El Cordobés", las corridas de Pablo Romero y Miura— están ya encajados en sus lugares, respectivos. No queda sino "barajar" debidamente lo demás. Y como todo es bueno, quede como queda, quedará bien.

Así da gusto.

P. C.

## CLAUSURA DE LA CÁTEDRA «FRANCISCO FRANCO» EN URUÑUFLA



En la clausura de la "Cátedra Francisco Franco", de la Sección Femenina del Mov. Jento, en Uruñuela y dentro de las enseñanzas de socorrismo, una cursillista hace demostración de vendaje, en tanto otros dos preparan una camilla improvisada con una manta y dos palos.

INCOMPARABLES FACILIDADES

# ODAG

para la adquisición de sus FRIGORIFICOS SIN PROBLEMAS

MODELO	P. V. P.	ENTRADA	CON PAGOS A PLAZOS		
			12 meses	18 meses	24 meses
70	4.999	999	365	256	195
90	5.906	1.197	438	301	234
140	6.999	1.399	512	352	273
180	9.914	1.983	725	499	387
228	10.835	2.167	792	546	423
255	11.980	2.396	876	603	468
395	18.992	3.796	1.389	956	742

CONCESIONARIO

SUMINISTROS ELECTRICOS BERBES  
Mártires, 22.  
CALAHORRA

PREGUNTE A QUIEN TENGA ODAG

## Toros y novillos

### Triunfo de Antonio Ordóñez en Madrid

#### Graves cogidas de los novilleros "Terrón" y Capillé

MADRID.—Plaza Monumental. Última de la feria de San Isidro. Toros de Pablo Romero, grandes y con casta. Lleno total. Antonio Ordóñez, muchas palmas en su primero y dos orejas con dos vueltas al ruedo en el cuarto. Pasó a la enfermería, donde fue asistido de distensión en los músculos dorsales, de pronóstico reservado. Carlos Corbacho, aplausos en uno y silencio en el otro. José Fuentes, que confirmaba la alternativa, un aviso, pese a lo cual fue aplaudido, en el toro de la cesión de trastos y vuelta al ruedo en el otro. Fue asistido en la enfermería de un puntazo corrido en el muslo izquierdo y otro en la región dorsal, de pronóstico leve.

CACERES.—Corrida de feria. Tres de Celestino Cuadri y tres de Andrés Parladé. Ostos, ovacionado en uno y ligeras protestas en el otro. "El Viti" ovación y muestras de desagrado Hernández, vuelta con petición en uno y dos orejas en el otro.

BARCELONA.—Plaza Monumental. Toros del V. Grande de Garcigrande, bravucones. "Chamaco", ovacionado en los dos. Diego Puerta, una oreja y ovación. Paço Camino, ovación en su primero. Pasó a la enfermería por haber sufrido un golpe en un muslo. En su segundo, aplausos.

PALMA DE MAYORCA.—Un novillo de Julio Garrido, bueno, y seis toros del Conde de Mayalde, con mucho poder y nervio. Llovió durante todo el festejo. El rejoneador Angel Peraita, vuelta en uno y oreja en el otro. Fermín Giron, aplausos y silencio. "El Pireo", palmas en uno y vuelta con petición en el último.

CASTELLÓN DE LA PLANA.—A causa de la lluvia se suspendió la corrida en que habían de actuar Murillo, "El Cordobés" y Manuel Amador.

#### NOVILLADAS

En las distintas novilladas celebradas anteaer, domingo, en los ruedos españoles, destacaron:

Paquito Ceballos (oreja y dos orejas, con salida a hombros), en Málaga; Aurelio Núñez (oreja), Palomo "Linares" (oreja y oreja) y José Ramón Lafuente (oreja), en Aranjuez; Abilio Langa (oreja) y Raúl Sánchez (oreja), en Calatayud; "Miguelito" (dos orejas) y "Chaca" (dos orejas y rabo), en Valladolid; y Jesús Abril (oreja) y Rafael Roca (oreja), en Teruel.

Resultaron heridos: Pablo Gómez "Terrón" herida en la región escrotal derecha, que penetra en la izquierda, grave. C. Borges, contusión en regiones escrotal y abdominal, leve. Ambos heridos en Vista Alegre (Madrid) José Luis Capillé, herida en cara externa, tercio medio de la pierna derecha, grave, en Zaragoza. Y "El Zorro de Toledo", herida en cara interna del muslo izquierdo, pronóstico reservado, en San Sebastián de los Reyes.

### Ayer, lunes, en Cáceres

#### TRIUNFARON FURILLO Y PUERTA

CACERES, 31.—Última corrida de feria. Seis toros de vos, nobles y bien presentados. Todos fueron aplaudidos en el arrastre y al primero se le dio la vuelta al ruedo.

Fermin Murillo, dos orejas en uno y vuelta con petición en el otro.

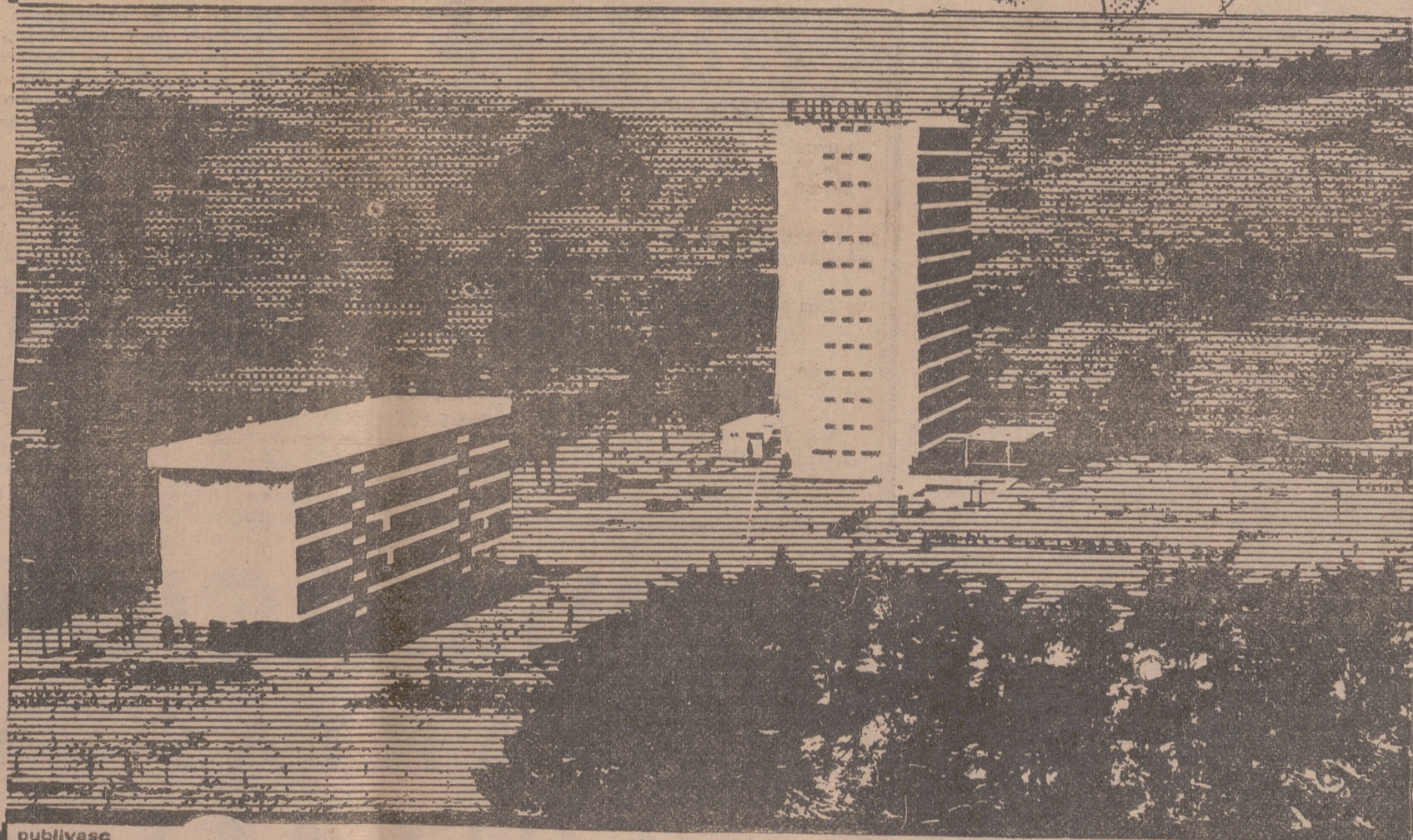
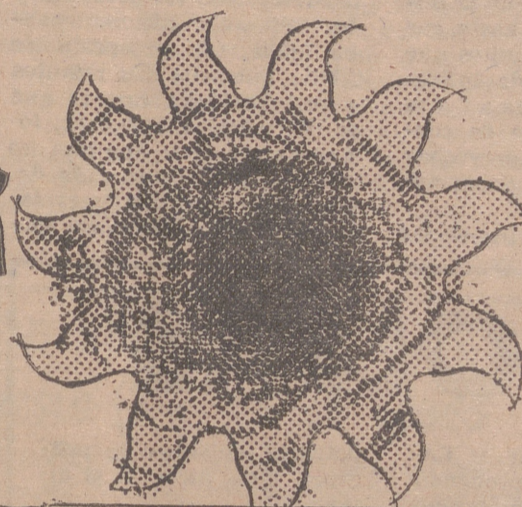
Diego Puerta, dos orejas y petición de rabo en cada uno de sus toros.

"El Cordobés", muestras de desagrado en uno y división de opiniones en el otro.

#### ATERRIZARA EN EL RUEDO

GUADALAJARA, 31.—En helicóptero irá "El Cordobés" a Brihuega desde Madrid el próximo día doce, con ocasión de la corrida inaugural de la plaza de toros de dicha localidad, Camino y Andrés Hernando. Se ha solicitado el oportuno permiso para que el diestro pueda aterrizar en el centro del ruedo, momentos antes de iniciarse el paseillo.

# EUROMAR ZARAUZ



publivas

1.º Complejo Turístico del Norte de España. Piscinas, Tenis, Sala de Fiestas, Cafetería.

VENTA de viviendas y apartamento LUJO. Varios tipos. Cocina equipada.

Posibilidad de muebles, menaje y lencería.

Extraordinaria inversión. Facilidad para alquilarlo.

CREDITO A CONVENIR.

Visite nuestro PISO PILOTO.

Solicite información:

CONSTRUCCIONES BARANDIARAN  
Bengochea, 4 - Teléfono 10594  
San Sebastián

Gran programa de fiestas Euromar 1965



# Deportes

# Deportes

Logroñés, 2  
Indauchu, 4

## Excelente actuación de los vizcaínos y aceptable réplica blanquirroja

Muy del agrado del público fue el partido amistoso del pasado domingo en Las Gaunas con la presentación del Indauchu, que tan buenos encuentros nos deparó aquellas temporadas en que se enfrentaba oficialmente con el Logroñés. Fue, desde luego, una evidente demostración de la diferencia que existe entre un equipo de II División perfectamente conjuntado --no se notó la ausencia del arleto --traspasado al Sevilla-- y otro de tercera, más o menos puntero, que hacía, además, pruebas de posibles adquisiciones para la próxima temporada.

Y, sin embargo, no puede decirse que el Logroñés hiciera un mal papel, pues incluso tuvo momentos en que la iniciativa fue suya y hasta sus goles fueron más bonitos que los de los rojillos de Indauchu hasta su igualdad a 2. Los otros dos ya fueron de conjunto que sabe aprovechar cualquier descuido de su adversario.

Hubo menos pruebas de las

previstas, porque dos vizcaínos no llegaron, pero Leorza, Zuazu y Pérez causaron buena impresión, lo mismo que los ya probados anteriormente.

Se decía que la zaga no funcionaba, y era cierto, pero no olvidemos que enfrente había elementos que profundizaban con perfecto apoyo y que Belaza estuvo algo más flojo que de costumbre.

El centro del terreno estuvo más tiempo dominado por el Indauchu, con su Víctor plétórico de juego, pero no fue mala la labor de Ocio y Andrés, aunque aquél no luciera como en otras ocasiones.

Así, pues, reconozcamos que, pese a la superioridad del Indauchu, los probados y los veteranos hicieron buena labor, con excepción de Abillo, que salió diez minutos y en la primera carrera que se dio volvió a renquear, lo que quiere decir que aún no está del todo recuperado de un tobillo --lo tuvo escayolado-- y nosotros estimamos que



El equipo arbitral con los capitanes del Indauchu y del Logroñés, antes de empezar el partido de domingo.

hicieron bien en quitarlo, pues no se le puede exponer a que, por un descuido de jugar, se le reproduzca la lesión. No comprendemos ciertos pitos cuando la continuación en el terreno hubiera podido perjudicar al jugador.

Los goles se produjeron, el primero del Indauchu, cuando apenas iba transcurrido un minuto de juego, por Eguía, de cabeza, a nuestro juicio parable. Empato, a los seis minutos, Pérez, en un excelente remate. Desempató

Juego Aguirre en una jugada en que no se entendieron muy bien el central y Perera, y volvió a empatar Pérez, a servicio muy bueno de Leorza.

En la segunda parte hubo cambios en los dos bandos, y puede asegurarse que los dos elementos probados por el Indauchu no desmerecieron de los titulares.

Los visitantes marcaron en esta fase los dos tantos de la victoria.

Las alineaciones que presentó el Indauchu fueron: Mendietay Urberrí, Melchor García, Irizar, Víctor Eguía, Aguirre, Cubero, Viar y Unzueta.

En el segundo tiempo salió

el portero Alzpurúa y actuaron Melchor, Paco y San Vicente.

Por el Logroñés, Pereira (Emilio); Belaza, Carmelo, Arandía (De la Vega); Ocio, Andrés; Leorza, Varea (Abillo), Zuazu, Pérez y Faustí. Arandía volvió a salir para jugar de medio de ataque.

El arbitraje del señor Martínez Barragan, discreto, pues sufrió algunos errores, pero no de bulto.

Y creemos habrá terminado la temporada, por lo que deseamos a todos los jugadores felices vacaciones, y a los directivos acierto en la ardua labor que les espera.

LACUESTA

Fábrica de maderas  
BIENVENIDO  
Bauties-Boisos-Reparaciones  
C. Sotelo, 22 Telf. 212217

Suscríbese a  
NUEVA RIOJA

## VOLEAS

El echar a reír al Logroñés, que está probando miembros, con un equipo de Segunda División hecha y derecha, es como obligar a un grumete de yate de recreo a pegarse con un capitán pirata.

\*\*\*

El capitán pirata (todos los capitanes piratas tenían debilidad por los grumetes) posiblemente se dejaría dar algún cachete del pequeño antes de zurrarlo con un poquito de fuerza de sus manazas.

\*\*\*

Y, en consecuencia, avergonzado quedaría el muchacho, al mismo tiempo que le invadiría una desoladora sensación de poco valer, con la consecuencia de decapitadiminuirse hasta la máxima incapacidad.

\*\*\*

Estoy convencido, de que al Logroñés incipiente, sin formar, con chavales de regional, se le creyó capaz de hombrear con un Segunda División que demostró buena potencia en la Liga.

\*\*\*

Se le consideró suficiente de salir aliroso, porque imposible es pensar con fundamento que el enfrentarse con el Indauchu era para que hiciesen el ridículo los muchachos blanquirrojos.

\*\*\*

Porque, efectivamente, el Logroñés hizo el ridículo ante el amable capitán pirata.

\*\*\*

Los chicos de casa, sin curtir lo más mínimo, quedaron mohinos.

\*\*\*

Tuvieron por fuerza que sentirse pigmeos, rebajándose en su justa talla.

\*\*\*

Ante un conjunto, conjunto, repito, y frente a jugadores bien formados, veteranos jóvenes, lógicamente los logroñesistas bisoños pudieron lucir sus nacientes fuerzas infinitamente menos que en otras ocasiones.

\*\*\*

Y esa sensación de im-

potencia --insisto-- es peligrosa. Mete hielo en el alma.

\*\*\*

Porque, ¡qué desesperanzador es tener verdadera hambre de balón (aunque el de los partidos amistosos sea viejo y sucio) y no poder alcanzarlo para calmar un poco el apetito!

\*\*\*

Y también fue nefasta la influencia del encuentro en los aficionados, que pueden olvidar la realidad de que hay algo, para tener la impresión triste de que no hay nada, nada, nada, y empezar a enfriarse.

\*\*\*

No, no es prudente montar un partido de entrenamiento cuando es lógico esperar que sólo juegue un bando.

\*\*\*

Pues el Indauchu, aunque fuera partido amistoso, tenía que jugar por el honor de su equipo, por el honor de la Segunda División, a la que representaba, y porque si los jugadores salían al campo tenían que darle a la pelota.

\*\*\*

Que defendieran ese honor sin esforzarse lo prueba su prontitud en desempatar cuando el Logroñés igualaba, para terminar por poner una discreta diferencia impatible.

\*\*\*

Los "responsables" no se acordaron de que para que haya partido, partido, enfrentamiento, encuentro, lucha, entre un menor y un mayor, el débil se refuerza con elementos valiosos de otras banderas.

\*\*\*

En fin, procuremos todos sacar las consecuencias serenamente, sin extremismos: si no está el embrion del Logroñés tan fuerte como creíamos, tampoco está físicamente perdido.

\*\*\*

Y perdón, lector, si las "voleas" han salido serias. A veces se le pone a uno la carne larga y al bolgrafo no pasa el buen humor.

DEL CAMPO

### MOTOCICLISMO

## Ramón Torras, muerto en accidente

El campeón (20 años de edad) era muy apreciado en la Rioja

### Esteban, Castellanos y Mendivil, vencedores de la VII Subida a Peñacerrada

COMARRUGA (Tarragona), 30.--Esta mañana, en el transcurso de la segunda edición de la prueba de velocidad motociclista "Brisamar", ha sufrido un accidente, resultando muerto, el corredor de la "Bultaco" Ramón Torras cuando faltaba media vuelta para finalizar la prueba.

Ramón Torras tomó la salida algo retrasado y, confiando en su clase, empezó a remontar a los corredores, hasta quedar en tercera posición, detrás de sus compañeros de marca Ashel y Medrano. Cuando estaba a punto de rebasar a Ashel, perdiendo nuevamente terreno, acelera de nuevo y consigue superar a Ashel, alcanzando posteriormente a Medrano, al que iguala en un intento desesperado para conseguir el triunfo. Ramón Torras acelera aún más cuando faltaba media vuelta para terminar la carrera, en un terreno bastante recto, sufriendo un despiste, yendo a chocar contra un árbol, rebotando contra otro más pequeño, al que partió, y luego contra un tercero.

Reconocido rápidamente por los servicios asistenciales de la Cruz Roja, fue trasladado a una clínica cercana, en donde fue atendido con toda urgencia. Ramón Torras contaba veinte años y había nacido en Sabadell.

Pronto consiguió desta car Torras, no sólo en España, sino en el extranjero, pues consiguió éxitos rotundos en Italia y Francia, donde hace dos años, cuando corría el Premio Internacional de Pau, sufrió un accidente que le obligó a estar ausente de los circuitos durante largo tiempo.

Reapareció en 1963, consiguiendo alcanzar los cuatro títulos nacionales de velocidad, dos correspondientes a la categoría de sport, en los cubicarjes de 125 cc. y hasta 175 cc., y

de competición también, en la categoría de 150 cc. y 250 cc. Durante el pasado año fue galardonado con la Medalla al Mérito Deportivo de la Federación Española de Motociclismo, y con la Medalla de la Delegación



Ramón Torras, el malogrado campeón muerto en accidente el pasado domingo.

Nacional de Educación Física y Deportes. Tenía también las medallas de oro de la ciudad de Barcelona y de la ciudad de Sabadell.

N. de R.--Sincero pesar causó en Logroño, donde el finado se había apuntado resonantes éxitos, la triste noticia del fatal accidente. Su juventud, su valentía y sus calidades humanas le habían captado el cordial afecto de los deportistas riojanos y del público que le aplaudió en sus actuaciones del Gran Premio San Mateo, por lo que la gran pérdida para el deporte nacional ha causado sensación penosa. Unimos nuestro pésame a los incontables que viene recibiendo su atribulada familia.

### ENTIERRO DE TORRAS

SABADELL, 31.--A las cuatro de la tarde ha tenido lugar el acto del sepelio de los restos del malogrado motorista Ramón Torras Figueras, cuadruple campeón nacional.

El acto ha constituido una gran manifestación de duelo.

La presidencia la formaban, además del hermano del infortunado corredor, el representante en Cataluña de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, señor Samaranich; presidente de la Española de Motociclismo, alcalde de Sabadell y gran número de au-

toridades y representantes. El número de coronas amaba un total de cincuenta.

### LA SUBIDA A PEÑACERRADA

No fue muy propicio el día, puesto que hacía frío y en el Puerto de Herrera caía una fina lluvia, pero a pesar de ello hubo bastante público para presenciar las pruebas de la "VII Subida a Peñacerrada", organizada por la Peña Motorista Riojana.

En la primera prueba, hasta 75 cc. tomaron parte tres corredores, retirándose uno de ellos por avería, y los 5.550 metros, hasta el puerto, los cubrieron:

- 1.--José Angel Mendivil, con Derbi, en 5-54/10.
- 2.--Alejandro Arteché, idem, 5-31-9/10.

En la segunda prueba de 125 a 175 cc., se clasificaron:

- 1.--Angel Castellanos, con Montesa, de Zaragoza, 4-25-00.
- 2.--Manuel Esteban, con Bultaco, de Vitoria, en 4-25-1/10.

- 3.--Alfredo González "Tito I" Montesa, de Bilbao, 4-28.
- 4.--Jesús Pérez, con Montesa, de Zaragoza, en 4-35.
- 5.--José Angel Mendivil, de Bilbao, con Derbi, en 4-54.

Los corredores Castellanos y Esteban mantuvieron una impresionante lucha.

En la tercera prueba de métricas hasta 250 cc., se clasificaron:

- 1.--Manuel Esteban, de Vitoria, con Bultaco, en 4-19.
- 2.--Juan Cerralbo, de Durango, 4-23.
- 3.--Angel Castellanos, de Zaragoza, con Montesa, 4-25.
- 4.--Alfredo González "Tito I", Bilbao, 4-28.
- 5.--Jesús Pérez, de Zaragoza, con Montesa, 4-32.
- 6.--George Frank, de Inglaterra, con Bultaco, 4-37.

La prueba fue muy interesante por la lucha de todos los participantes.

Los promedios fueron: Primera prueba.--62 kilómetros por hora.

Segunda prueba.--74'135 kilómetros por hora.

Tercera prueba.--74'836 kilómetros por hora.

La Peña Motorista Riojana, a la que felicitamos por su nuevo éxito, nos ruega expresemos su gratitud a los millones de la Diputación de Alava y a los camilleros de la Cruz Roja de Logroño por su excelente colaboración.

## frigoríficos PHILIPS



DESDE 315 ptas. MENSUALES!

RADIO MORENO Vara Rey, 7

Importante fábrica impermeabilizantes y productos hidrófugos para la construcción DE AMBITO NACIONAL

Por ampliación de su organización comercial, necesita representantes muy introducidos en el ramo. Interesados escriban a la mayor brevedad al número 5.077-B "ALAS" - CRISTO, 1 - LOGROÑO.

La selección se llevará a cabo personalmente por el Jefe de Ventas, que se desplazará con este fin la próxima semana.

Suscríbese a NUEVA RIOJA

# LIQUIDACION

## MANTAS COLCHAS ALFOMBRAS

20% - 30% - 50%

# 1.º QUINCENA DE JUNIO

GRAN EXITO DE VENTA  
COMO CORRESPONDE A  
LOS PRECIOS TAN BARATOS  
DE

## Almacenes González-Cuevas

San Bartolomé, 20

Nuevo teléfono 22 05 54



# Deportes

# Deportes

## COPA: El Atlético de Madrid eliminó al Real Madrid y el de Bilbao al Las Palmas

### Con los dos Atléticos, pasan a los cuartos de final el Barcelona, el Gijón, el Pontevedra, la Real Sociedad, el Valencia y el Zaragoza

### Sorteo de los cuartos de final de Copa

MADRID, 31.—En los locales de la Real Federación Española de Fútbol se ha celebrado esta noche, a las nueve, el sorteo para emparejar los equipos que han de actuar en los cuartos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo. El sorteo dio el siguiente resultado:

Real Sociedad-Real Gijón.  
Pontevedra-Atlético de Bilbao.  
Valencia-Atlético de Madrid.  
Zaragoza-Barcelona.

Los partidos se jugarán en los campos citados en primer lugar y el domingo siguiente en los campos contrarios.

#### AT. MADRID, 4 R. MADRID, 0

MADRID.—Alineaciones: R. Madrid.—Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Zoco, Sanchis; Serena, Félix Ruiz, Grosso, Puskas y Gento.

At. Madrid.—Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Gloria; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelarido y Cardona.

En el segundo tiempo se marcaron los cuatro goles, que fueron así: A los ocho minutos, recoge el balón Adelarido, que, sin parar, lo envió a la red de fuerte disparo raso. A los 11 minutos, Pachín le hizo una falta a Ufarte, y Luis, de cabeza, marcó el segundo gol. A los 21 minutos, una gran jugada de Ufarte culminó en disparo de éste, la pelota pegó en el pecho de Betancort y el rechace lo clavó Luis en la red, muy oportuno. A los 41 minutos, con el Madrid al ataque, se produjo un contraataque, rojiblanco y Cardona redondeó el cuatro a cero, batiendo a Betancort.

El Atlético ha hecho un magnífico encuentro, su mejor partido de la temporada, hasta el punto de dominar al Madrid, siendo superior por líneas, individualmente y por juego. Exceptuados Betancort—que ha hecho paradas extraordinarias—y Santamaría, el resto del equipo madridista ha sido sombra de su potencia e inferior al Atlético madrileño.

#### LAS PALMAS, 1 AT. BILBAO, 2

LAS PALMAS.—Alineaciones: Las Palmas.—Oregui, Aparicio, Tonono, José Luis, Martín, Gútedes; Juan Luis, Gilberto, Germán, Maholo y León.

At. Bilbao.—Iribar; Orúe, Echevarría, Aranguren; Etura, Zugazaga; Argoitia, Aguirre, Arieta II, Uriarte y Yosu. A los 26 minutos de juego, Gilberto, tras un apuradísimo regate, mete el balón por el centro, desviado—un defensa para recoger—Luis y marcar el único gol del Las Palmas.

A los ochenta minutos de juego, una "melée" en la portería canaria con repetición de tiros y rechaces que, finalmente, Echevarría desvía con la cabeza, logrando el empate.

A los 82 minutos de juego, en la posición teórica de extremo derecha, Aguirre remató a placer un servicio largo de Argoitia en la posición de interior izquierdo, entrando el balón en la portería.

La Unión Deportiva Las Palmas ha sido en todo momento el dominador de las situaciones, por lo que Iribar tuvo que intervenir con frecuencia. Sólo la mala suerte impidió que el canillero canario sumara más goles. El Atlético de Bilbao se ha defendido heroicamente. Desafortunada labor arbitral, que, por lo menos, no pitó dos penaltys contra los bilbaínos.

### Resultados

#### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO (Partidos de vuelta)

PONTEVEDRA-Mallorca, 2-0 (0-0).

Las Palmas-AT. BILBAO, 2-1 (2-2).

GIJÓN-Coruña, 2-0 (0-1).

AT. MADRID-R. Madrid, 4-0 (1-0).

Murcia - BARCELONA, 1-0 (1-4).

Córdoba - VALENCIA, 0-0 (1-2).

R. SOCIEDAD-Osasuna, 4-0 (1-2).

Levante - ZARAGOZA, 3-2 (2-7).

Los subrayados con letra mayúscula pasan a los cuartos de final.

#### ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

#### FASE DE CAMPEONES (Partidos de ida)

Torrelavega-Badajoz, 2-0.

R. Valleciano-C. Ferrol, 3-0.

Lérida-C. Sotelo, 2-1.

#### FASE DE SUBCAMPEONES

Tarragona-Sestao, 3-0.

Cartagena-Almería, 1-0.

Huesca-Eibar, 0-3.

Linense-Béjar, 1-1.

#### COPA DE AFICIONADOS

Astilleros-Chantrea, 2-0.

#### SEGUNDA REGIONAL

At. Riojano-Cabanillas 1-0.

#### COPA LOGROÑO

At. Riojano-Valvanera 5-0.

Balsamaiso-Tardio 2-1.

Loyola-Yagüe 3-1.

Berezo-Helio 1-1.

#### R. SOCIEDAD.—Arriaga; Iguarán, Martínez, Ormaechea; Lasa, Arzac; Amas, Urreizti, Eceiza, Alfonso y Mendiluce.

Osasuna.—Luquin; Not, Zamacona, Aguirre; Montesinos, Gensana; Astrain, Sertucha, Zabalza y Jordana.

A los 24 minutos, Urreizti centra y Alfonso, de cabeza, marca el primer tanto.

La Real empieza a dominar y a los 40 minutos, el Osasuna consigue forzar dos córners seguidos con peligro para la meta donostiarra.

A los 44, Eceiza, de cabeza, consigue el segundo tanto.

En el segundo tiempo se mantuvo el dominio local. A los ocho minutos, Lasa incurre en penalti, que lanza Zamacona y rechaza el larguero. El balón va a poder de Zabalza, que lo estrella en el poste hasta que, al fin, despeja Iguarán.

A los once minutos, Urreizti marca el tercer gol; y a los 15, hay una gran jugada de Amas, que chuta y detiene Luquin el balón, pero se le escapa y Alfonso aprovecha la ocasión para conseguir el cuarto gol.

GIJÓN, 0  
CORUÑA, 1

GIJÓN.—Alineaciones: Gijón.—Cobo; Miranda, Alonso, Urribalvaldo; Puente, Eraña; Montes, Del Cueto, Solabarrieta, Pocholo y Amenácor.

Coruña.—Benegas; Mariño, Manolete, Domínguez, Pito, Escobá; Torres, Loureda, Veloso, Bellón y Montalvo.

El colegiado señor Alvarez Martínez fue muy protestado.

A los cinco minutos de iniciado el encuentro, el Coruña saca un córner, se originó un barullo ante la meta local, con remates y rechaces de varios jugadores, hasta que al final metió el pie Veloso y envió el estéril al fondo de la portería.

A partir de este gol, el Coruña se encierra a la defensiva, lanzando contraataques peligrosos, aunque sin consecuencias.

El dominio local se hizo intenso en el segundo tiempo, que en algunos momentos fue abrumador, pero la defensiva coruñesa dio sus resultados.

MURCIA, 1  
BARCELONA, 0

MURCIA.—Alineaciones: Murcia.—José Luis; Tatono, Arnal, Alvarez; Puiz, Martínez; De la Fuente, Laio, Silvestre, Merodio y Ribada.

Barcelona.—Sadurní; Foncho, Olivella, Eladio; Torrén, Fusté; Rife, Vergés, Vidal, Pereda y Ré.

Arbitró el señor Plaza, bien.

El único tanto del encuentro subió al marcador en el minuto treinta y cuatro de la segun-

da parte, al incurrir los catalanes en penaly, por falta de Eladio a Laio, que, lanzado por Ruiz, llegó al fondo de la portería forastera.

El Murcia construyó mucho juego y dominó a su adversario en casi todo el encuentro, pero las malas condiciones del terreno, a consecuencia de la lluvia caída durante la mañana y primeras horas de la tarde, impidieron que el dominio fructificase en resultados tangibles. Merodio perdió dos claras oportunidades, al igual que Silvestre.

LEVANTE, 3  
ZARAGOZA, 2

VALENCIA.—Alineaciones: Levante.—Rodríguez; Victoriano, Pedreño, Calpe; Gatell, Carlos; Ppns, Domínguez, Ribera, Pepín y Serafín.

Zaragoza.—Yarza; Isasi, Santamaría, Reja; Vitoriano; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Carlos Lapetra.

Partido muy movido y entretenido, con jugadas de gran rapidez por parte de ambos conjuntos. Mediada la segunda parte, decayó algo el juego. Los nueve minutos de iniciado el encuentro, Serafín extremo levantino, se apunta el primer tanto, resultando lesionado. A los 26 minutos empató el Zaragoza con fuerte tiro de Canario. A los once minutos de la segunda parte, Serafín, de fuerte disparo, marca el segundo gol local. A los 31 minutos vuelve a empatar Endériz, de tiro cruzado, y a los 43 minutos, el Levante obtiene el tanto de la victoria, al rematar Domínguez un buen servicio de Pepín.

Gran triunfo, del Eibar que batió a Huesca (3-0) en su feudo

HUESCA, 30.—El "once" eibarrés ha superado netamente al Huesca en todas las facetas del juego; firmísima su defensa, dominadores del centro del terreno, la habilidad de su delantero centro, Gárate, la velocidad de los extremos y el constante batallar de sus interiores, han plasmado el 3-0, que ha desilusionado a los "hinchas" del Huesca, que comenzaron a desfilir del campo antes de que el señor Pascual Tejerina pitara el final del partido, porque la cosa ya no tenía remedio.

En la primera parte, de neto dominio oscense, fue Gárate, delantero centro eibarrés, el que marcó el primer tanto, después de chocar con el portero.

Poco después de comenzar la segunda parte se resquebrajó la moral del equipo oscense. A los 25 minutos, Gárate, de cabeza consigue el segundo tanto y pocos minutos más tarde, el extremo izquierdo, Iceta, se apunta el tercer tanto.

El arbitraje del señor Pascual Tejerina, bueno.

Los equipos formaron así: Huesca.—Mallén; Pololo, Valentín, Crespo; Fondría, Bonet; Oyarzábal, Porta, Romasanta, Rodri y Grañas.

Eibar.—Murguiondo; Lozano, Muñoa, Castillo; Aránegui, Arrieta; Ocariz, Pinedo, Gárate, Dunabestia e Iceta.



### PRENDAS

skaflo  
ante y piel

GRAN COLECCION DE PANTALONES PARA CONJUNTAR

# LA IDEAL

GENERAL MOLA 20 SAN AGUSTIN 6 LOGROÑO

# GARCIA

## ACADEMIA DE CHOFERES

Clases con CITROEN 2 HP., preparado por la Casa constructora para auto-escuela

Si piensa adquirir un vehiculo de esta marca practique con él en la Academia

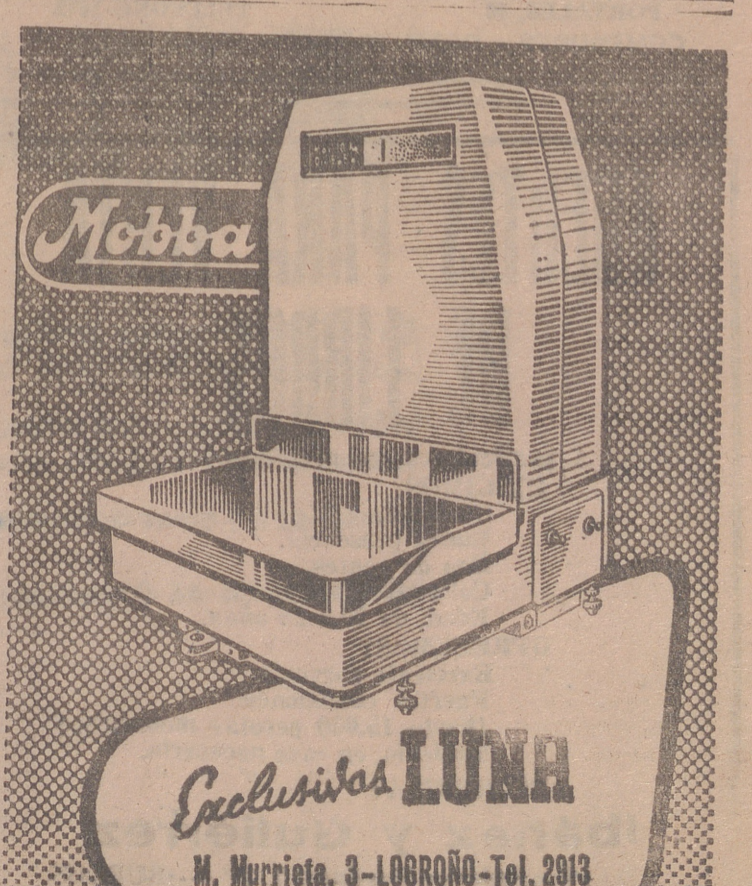
### OPTICA RELOJERIA

## Ortiz Blave

### Auto Escuela Pérez Calvo

Dispone para la enseñanza del más completo y moderno material, técnicamente ideal para Escuelas de Conductores. Su excelente profesorado y su sistema pedagógico le permitirá a Vd. capacitarse en forma sencilla y agradable para superar cualquier sistema de examen

INFORMES O INSCRIPCIONES:  
TELEFOS. 21-15-01 y 21-15-02  
Villacastana 12 o Murc de la Mata, 11.





# El subsecretario de Turismo informó sobre el «Burgo de las Naciones» de Santiago de Compostela

Puede albergar a 4.000 peregrinos a precios económicos

MADRID, 31. — En más de 1.600.000 personas se calcula la afluencia turística que acudirá el presente año a Santiago de Compostela con motivo del Año Santo, según ha manifestado el subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez-Acosta, en la rueda de prensa celebrada esta noche en el Club Internacional sobre el «Burgo de las Naciones».

Intervinieron también en la rueda de prensa el director general de la Vivienda, don Enrique Salgado Torres, y el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera.

El subsecretario de Turismo informó en primer lugar sobre la perfecta coordinación que ha existido entre los Ministerios de Vivienda e Información y Turismo para conseguir la creación de 4.000 nuevos alojamientos en la ciudad compostelana. El «Burgo de las Naciones» representa un gran esfuerzo por parte del Gobierno para dotar de alojamientos con condiciones y precios asequibles a cuantos peregrinos deseen acudir a Compostela. Los alojamientos son provisionales, pero por su calidad pudieran muy bien ser definitivos.

El «Burgo de las Naciones» consta de treinta mil metros cuadrados abiertos; ocupa más de doce hectáreas de terreno; para su edificación ha sido preciso excavar más de ochenta mil metros cúbicos de tierra y, como datos curiosos, con los asientos que se necesitan para todo el burgo podría situarse una cada doscientos cuarenta metros en la carretera de Madrid a Santiago; con las sabanas comuradas se podría alfombrar la carretera de Madrid a Toledo; con los colchones podría formarse una pila de una altura ocho veces superior a la de la telefónica, y con las camas, puestas una encima de otra, se formaría un montón del tamaño del Everest.

El señor Salgado Torres dijo a continuación que la disposición que crea este burgo fue dictada a finales del mes de octubre, las obras comenzaron a finales de febrero y cesarán terminadas el 15 ó 20 de junio. Está situado a ochocientos metros de Santiago y constará de 47 pabellones de alojamiento y un gran pabellón central con comedor, sala de estar, cafetería, etc. La sala de estar tendrá capacidad para ochocientas personas. También habrá un gran aparcamiento.

Las viviendas prefabricadas son del prototipo ya experimentado en Córdoba y Sevilla con motivo de las inundaciones. Al contrario que las restantes casas prefabricadas, éstas no necesitan cimentación. En total se han pavimentado 25 kilómetros de calles para automóviles y 18 para peatones.

Por último, el señor Herrera dijo que los precios serán: En los pabellones turísticos (con

baño individual), 160 pesetas diarias para una persona; 200 para dos, 265 para tres y 300 para cuatro; en los 37 pabellones para peregrinos serán de 110 para una persona, 150 para dos, 195 para tres y 220 para cuatro. La comida, por el sistema «self service», costará 25 el desayuno y 75 pesetas el almuerzo y la cena.

Con las plazas del «Burgo de las Naciones» habrá un total en Santiago de 8.405, lo que permitirá el alojamiento de cuan-

tas personas lo deseen. La Subsecretaría de Turismo ha instalado a este fin una oficina de alojamiento.

Por último, el señor Herrera anunció que dentro de unos días será abierto al tráfico el aeropuerto de Lapacolla, que después de las innovaciones que ha sufrido en estos meses que permaneció cerrado tendrá condiciones para que puedan llegar a él absolutamente todos los tipos de aviones.

## PARIS

(Viene de la primera página)

detalles sobre la supuesta decisión de París contra el ejercicio «Fallex», pero, de fuente allegada al Gobierno galo, se señala que los puntos de vista francés y norteamericano sobre la forma de contener un ataque soviético contra Occidente son «fundamentalmente diferentes».

Por su parte, Alexandre Sanguinetti —vicepresidente de la Comisión de Defensa de la Asamblea Nacional francesa— habló francamente sobre las diferencias de criterio entre franceses y norteamericanos.

«Es quizá comprensible —dijo— que el Gobierno norteamericano dude en lanzar su poderío nuclear total de defensa de Europa, inmediatamente de producirse un ataque, si ello puede significar la destrucción de Nueva York. Pero para nosotros, en Europa, esta duda puede significar la destrucción de nuestra existencia como naciones organizadas».

Sanguinetti precisó que, al referirse a un «ataque soviético», el Gobierno francés quería decir, evidentemente, un ataque importante, no un incidente.

Uno de los objetivos principales de esta conferencia, según se sabe, es reducir los planes defensivos europeos para acomodarlos a los recursos de hombres y material que existen actualmente. La mayoría de los países de la OTAN están de acuerdo en que estos recursos son suficientes para hacer frente a un ataque soviético, incluso aunque no se haya llegado a las treinta divisiones planeadas.

### SUPUESTAS INTENCIONES FRANCESAS

PARIS, 31. — Maurice Delarue, corresponsal diplomático de «France Soir», ha señalado que el Gobierno del general De Gaulle esperaba conseguir una revisión del Tratado de la OTAN por la

que todas las tropas aliadas estacionadas en Francia pasarían a depender del mando francés.

Sobre la base de nuevos acuerdos bilaterales, las bases norteamericanas en Francia ya no podrían ser utilizadas «para operaciones militares estadounidenses sin contar con la aprobación de Francia».

En el caso de no realizarse la mencionada revisión, Francia se retiraría de la Organización. —Efe.

### OFRECIMIENTO NORTEAMERICANO

PARIS 31. — Los Estados Unidos acaban de ofrecer a sus aliados atlánticos más participación en la defensa nuclear.

El secretario de Defensa norteamericano, Robert McNamara, ha propuesto que otros tres o cuatro ministros de Defensa de países miembros de la Alianza se reúnan con él para estudiar una mayor participación en la defensa de aquellos miembros de la OTAN que lo deseen.

El secretario de Defensa norteamericano dijo que la Comisión formada por cuatro o cinco ministros de Defensa —no especificó el nombre de los países, aunque dejó bien claro que el sería uno— tendría que estudiar dos aspectos importantes de la defensa nuclear.

Las formas posibles de participación aliada en el estudio de los usos de la fuerza nuclear, incluidas las fuerzas nucleares estratégicas.

La manera de asegurar que las consultas referentes al uso de la fuerza nuclear pudieran tener lugar con toda la rapidez que los medios de la tecnología más avanzada permiten. —Efe.

### Dean Pusk, s'oiere

(Viene de la primera página)

especial del secretario general de la OEA, Arturo Morales, ha protestado ante la Junta por el ataque de que fue víctima anoche cuando pasaba en su coche ante el Palacio Nacional. En fuentes bien informadas se dice que Caamaño está de acuerdo en la neutralización del Palacio Nacional, enclavado en los límites de la zona internacional. Parece ser que Morales ha pedido al general Imbert que retire sus tropas del mismo, con el fin de sustituirlas por otras de la OEA.

### NUEVA CONDENA DE KOSYGIN A LA POLÍTICA NORTEAMERICANA

MOSCU, 31. — El primer ministro soviético, Kosygin, ha hecho una nueva condena de la política internacional en el Vietnam y en la República Dominicana, calificándola de una «grosera violación de la Carta de las Naciones Unidas».

El nuevo ataque ruso contra la política norteamericana se produjo durante un almuerzo ofrecido en el Kremlin al primer ministro turco, Gerdharzen, que se encuentra en visita oficial a la Unión Soviética.

EL ENVIADO DE LA ONU SE ENTREVISTARA CON BOSCH SANTO DOMINGO, 31. — El enviado especial de las Naciones Unidas, doctor José Antonio Mayobre, de Venezuela, ha salido con destino a San Juan de Puerto Rico, donde se propone celebrar conversaciones con el ex presidente de la República Dominicana, Juan Bosch.

Parece ser que Mayobre pedirá al ex presidente sus puntos de vista sobre la composición de un posible Gobierno que sustituiría a las dos facciones rivales que se disputan el Poder en Santo Domingo.

# En el campeonato de Europa, España perdió con Polonia y venció a Alemania Occidental

MOSCU, 30. — Comenzaron los partidos de campeonato de Europa de baloncesto, que se juegan en dos grupos, uno en Moscú y el otro en Tbilisi.

Polonia España, 82-57. ESPAÑA VENCE A ALEMANIA OCCIDENTAL (86-58).

MOSCU, 31. — El equipo español de baloncesto ha vencido al de la Alemania Occidental por 86-58, en partido correspondiente al campeonato de Europa de esta especialidad deportiva, jugado en Tbilisi.

Ha habido una muy amplia y

alegre recuperación española; no solamente ha ganado a Alemania del Oeste por 86 a 58, lo más importante es que nuestro equipo se halló a sí mismo.

El grupito de españoles y aficionados a España que aquí viven, han vuelto ya de la primera decepción de ayer.

España aprovechó mucho mejor los rebotes, y tanto Emiliano como Sevillano, menos reclamados por la defensa, han podido actuar como delanteros y con ellos cerca de la cesta difícilmente podremos perder.

Mañana, el contrincante es Suecia, equipo joven, alto y flexible nada deslucible, aunque hoy haya sucumbido frente al magnífico conjunto búlgaro.

## Pablo VI recibe al Padre Arrupe

CIUDAD DEL VATICANO, 31. — Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia privada al Padre Pedro Arrupe, por primera vez desde que fue elegido hace nueve días Superior General de la Compañía de Jesús.

El Padre Arrupe visitó luego al cardenal Amleto Cicognani, secretario de Estado del Vaticano. —Efe.

## Cena en la Embajada del Perú

ASISTIERON FRAGA IRIBARNE, RÓMEO GORRIA Y VIGÓN

MADRID, 31. — En la residencia del embajador del Perú en España, general Nicolás Lindsey, se celebró esta noche una recepción en honor del ministro de Trabajo y Asuntos Indígenas del Perú, señor Frank Griffiths Escardó, y esposa, que actualmente se encuentran en Madrid. Asistieron los ministros españoles de Trabajo, señor Romeo Gorria; de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne; y de Obras Públicas, señor Vigón.

## PELOTA

En Cenicero, tras un partido buenísimo, Madrid ganó a Sacristán por 18-15, y Barberito III-Del Val II a Nalda I y II por 22-15

El pasado domingo fue una sorpresa agradable la programación de los partidos, pues si eran interesantes en un principio, quedaron mucho mejor con las modificaciones. Lástima que el tiempo no acompañó, pues al estar la tarde amenazando lluvia, y muy fría, restó mucho público. Opinamos que en esos casos debía intentarse trasladar el festival al Adirraga, si es posible, en beneficio de la afluencia y de la misma empresa, pues esos mismos partidos hubiesen llevado mucho más público el mismo domingo al frontón del Frente de Juventudes.

En primer lugar lucharon el actual campeón individual de Alava, Madrid, con Sacristán I. La pelea fue durísima, de poder a poder, entre dos bravos que no cejaban en su empeño de alzarse con la victoria y que ponían en la lucha toda su energía y saber. Con decirles que el partido duró cerca de hora y cuarto. Hubo constantes igualadas, desde el tanto 2 hasta el 14, en que se registró la última.

No consiguió separarse el tanteador en favor de uno u otro más de dos tantos, viniendo inmediatamente las igualadas. Al fin se alzó con la victoria el alavés por 18-15. Sacristán, que la noche anterior había estado deficiente —para que se vea que no nos duelen prendas en decir la verdad, sea quien sea—, nos sorprendió con una actuación sobresaliente, pero sobre todo con la derecha, es decir, al revés de lo que nos tiene acostumbrado, puesto que con la izquierda no gozó tanto la pelota. Madrid estuvo también fuerte y seguro. Hubo muchos aplausos para los dos en el transcurso de la pelea y al terminar, ya que no se limitaron

a un soso peloteo, sino que también prodigaron las bellas dadas a la punta y al rincón, intercaladas con buenos volantes.

En segundo lugar, Barberito III y Del Val II ganaron a Nalda I y Nalda II por 22-15. José Mari se enzarzó en muchas ocasiones con el delantero contrario en jugadas marca de la casa que levantaron fuertes aplausos. Juanito creemos puede alternar dignamente con los profesionales de segunda, si bien para su juego potente, tipo García Ariño I, creemos le va mejor el puesto de delantero y donde posiblemente sacaría más frutos, sin que ello quiera decir que no puede codearse con todos los zagueros aficionados actuales, pero está en desventaja por no «aguantar» el tanto.

Nalda I estuvo como siempre, muy voluntarioso y fuerte, con mucho juego, pero no le acompañó debidamente su primo el zagüero, que nos pareció tenía las manos «picadas», y es lógico, solo no puede luchar contra tan fuertes contrarios.

En Santo Domingo se suspendió el partido por causa del mal tiempo.

### EN EIBAE

Se suspendió el festival anunciado por haber fallecido la madre del intendente del Astelena, don Alberto Vidarte. Le expresamos nuestro más sentido pésame por la pérdida tan irreparable, así como el de toda la afición riojana.

### EN VILLARREAL

Vergara y Del Val ganaron a Chicuri y Elguea por 22-16. El partido fue muy bueno, jugando mucho los vencedores, que al principio se llevaban el partido de calle 9-1. Hubo acercamiento 10-9, para terminar por fin por imponerse el «mozo de Echalar» y nuestro paisano. En segundo lugar, Arriola Martínez, 22, Pacual-Garmendia 21, Nappa — Leibar, 18; Urien-Egaña, 9.

### POLIDEPORTISTA

## Anquetil, vencedor de la Burdeos - París

Veinticuatro horas después de adjudicarse el Dauphine Libéré, Jacques Anquetil ha ganado la «clásica» Burdeos-París, de 537 kilómetros, que cubrió a un promedio superior de 35 kilómetros por hora (parte del recorrido tras moto «dervny»).

Segundo fue Stabinski, a poco más de un minuto, seguido del inglés Simpson, Mahe tésse ya a siete minutos, Lefebvre y Melekcnbeck.



## inmobiliaria itxasmendi

### Pisos de gran lujo en San Sebastián

A 100 m. de la playa de Ondarreta, en los terrenos del Palacio Real.

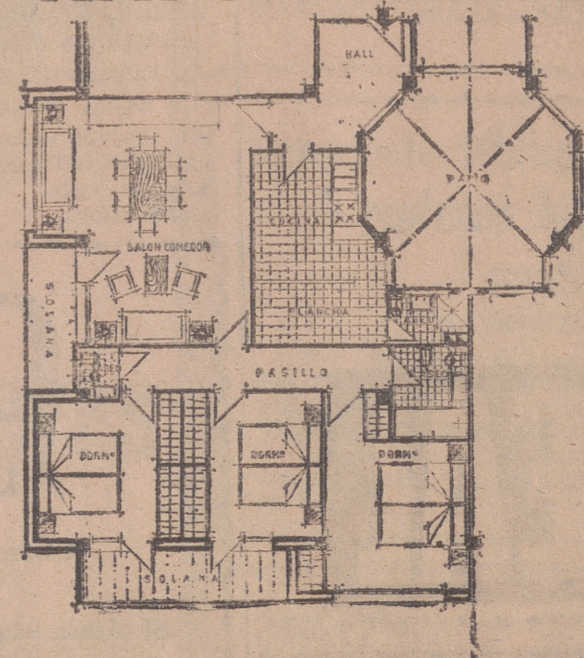
Calefacción y agua caliente central. Ventanales de aluminio. Armarios empotrados en todas las habitaciones.

Dos ascensores. Garaje. Trastero en el sótano.

Razón, obra.

C/. Palacio. Tf. 15501. S. Sebastián.

VENDEMOS PISOS EN ZARAUZ



## MUEBLES ANTA

PORTALES, 46. TELEFONO 1875. COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

## AGENTES PARA VENTA DE LIBROS

A particulares, se necesitan

EXIGIMOS: Seriedad. Buena presencia. Don de gentes. Cultura. Edad de 20 a 25 años.

OFRECEMOS: Excelente porvenir. Fuertes comisiones. (hasta 15.000 pesetas mensuales) Vehículo, en caso necesario.

ESCRIBIR A:

Ibáñez y Gutiérrez

Plaza Alonso Martínez, 7, 2.º - BURGOS.

## ESTRUCTURAS METÁLICAS Y CARPINTERIA DE ALUMINIO

Manufacturas Metálicas

DELEGACION REGIONAL: Jaime I, 33 - Tel. 23 57 86 ZARAGOZA

## Ortopédico HERROT PROTESIS PARA HERNIADOS

Venta exclusiva con receta médica VISITA EN LOGROÑO: El día 4 de junio, en el consultorio de don Manuel Abeytua, calle Calvo Sotelo núm. 8, de 10 a 1 de la mañana

## Gabinete Ortopédico HERROT

Glorieta Luca de Tena núm. 1 MADRID (C. S. P. 516)





Alguien más

# VELA POR LA LANA

Algo más vuelve a adquirir positivo valor — plena autenticidad — al anunciar esa palabra demasiadas veces "hueca" que indica Garantía.

Certeza, Seguridad, Responsabilidad... en todo aquello que se dice, ofrece, da a entender o, simplemente, se sugiere... Eso es la verdadera Garantía.

**GARANTIA SAPHIL** si la Autenticidad pretende encontrarse en la Lana.

La Garantía Saphil es una realidad que pronto amparará la adquisición de Prendas en España.



# LA RIOJA

## La calle Mayor de Viguera, pavimentada con aportación de los vecinos

### Primeras comuniones en Torrecilla y Herce

Tenemos la satisfacción de decir que ha sido realizada ya la pavimentación de la calle Mayor de Viguera, que tantas veces, desde estas columnas de NUEVA RIOJA, hemos pedido y alentado, y cuya realización han tenido feliz coronación nuestros deseos, repetidamente expresados. Las obras han corrido a cargo de los vecinos de la mencionada calle, con autorización y ayuda del Ayuntamiento, que les ha proporcionado el cascajo necesario, aportando, por el contrario, los vecinos el cemento, mano de obra y demás gastos menores. Dado el irregular trazado de la calle Mayor, la pavimentación no ha alcanzado al último trazo de la misma, que no tiene igual alineación que la parte más extensa de esta calle que comentamos, y, en cambio, se ha pavimentado una porción de la calle de San Juan que es continuación, en línea recta, de la calle Mayor. Con este ejemplo, creemos que pronto se animarán los vecinos de las demás calles, en especial las que viven en los comienzos de las calles de La Calzada y Portales o Saturnina Rodríguez, que verían así sumamente mejoradas sus viviendas, a lo que se añadiría el buen efecto que produciría el ver así las calles cuidadas, desde la Plaza de España.

#### PRIMERAS COMUNIONES

El día de la Ascensión recibieron por primera vez la sagrada comunión 6 niños y una niña de esta localidad, que fueron los llamados: Julio Ramírez Muro, Jesús Martínez Hurtado, Gregorio Sáenz Arroya, Manuel María Jaion, Gregorio y Javier Jiménez Elías, estos dos últimos hermanos, y la niña María de los Angeles Santibáñez Jalón. Felicitemos a los niños y sus familias, deseando que los pequeños conserven los buenos propósitos con que se acercaron al Pan de los Angeles.

#### PEREGRINACION

El día 29 se organizó una nutrida peregrinación de esta localidad a la ciudad de Zaragoza para visitar a la Virgen del Pilar, integrada por cerca de 70 personas, en su mayoría niños y niñas de las escuelas. Primeramente oyeron, ante la Virgen

del Pilar, la santa misa, oficiada por el señor párroco de Viguera, quien, ayudado por la maestra nacional, dirige la expedición. A continuación, se efectuó visitas a los monumentos y museos de la ciudad, quedando la tarde libre para conocer y distraerse por la urbe, emprendiendo el regreso, a las ocho de la tarde y llegando a Viguera pasada la medianoche.

#### REGISTRO CIVIL

Nacimientos: María de los Dolores Rodríguez Barragán, hija de Jacinto y de María de los Dolores. Nuestra enhorabuena.

#### JOSE M. SARRAMIAN

## Torrecilla en Cameros



#### MEJORIA

Con satisfacción nos enteramos que la señora doña Pilar Rodríguez Sáenz ha experimentado una ligera mejoría después del pericance ocurrido días pasados al caerse de la caballería que montaba y que a consecuencia de las graves heridas sufridas hubo de ser trasladada inmediatamente a Logroño, donde continúa en una clínica de dicha capital. Celebraremos que la mejoría se acentúe cada día hasta un completo restablecimiento.

#### ROGATIVA A SAN PEDRO

Todo ha tenido un sello campesino sencillo y devoto. Muy litúrgico y muy popular a un tiempo. El domingo último por la mañana, numerosos fieles van sembrando de letanías el camino que conduce a la ermita de San Pedro. Una vez llegados allí, se celebra misa de rogativas seguida por todos los asistentes que van cantando y rezando en común, uniéndose a lo que hace el celebrante. Unas palabras del sacerdote, que va enseñando al pueblo como debe ser la oración para que sea agradable a los ojos de Dios. Terminada la función religiosa, varios grupos de perso-

nas comen en el campo sin prisas y con buen humor, y antes de emprender el regreso se reza el Santo Rosario. Ya ha vuelto a renacer la calma y la paz en la ermita. Allí queda aquel rincón solitario, cerca a un remanso del río, uno de los lugares más bellos y agrestes que tiene Torrecilla.

L. M. R.

## Herce

### LA ASCENSION

En este día tuvo lugar la primera comunión de niños en nuestra Parroquia, siendo este año muy escaso el número, ya que solo fueron dos niños y tres niñas. A las diez y media, ante todo el pueblo dentro de las espaciosas naves del templo parroquial hicieron la renovación de las promesas del Bautismo, y seguidamente, la santa misa. Antes de la comunión, nuestro párroco explicó a todos los niños y mayores la sublimidad del acto. Por la tarde se hizo el ejercicio de las flores después del rezo del Santo Rosario y se consagraron solemnemente nuestros niños a la Santísima Virgen.

Por la noche, en el centro parroquial, se proyectó la película "Un solo festigo", que agradó mucho al público.

### DEL TIEMPO Y DEL CAMPO

Nos hace un tiempo impropio de la estación en que nos encontramos, siendo las temperaturas muy bajas, estando los labradores descontentos de la forma en que se desarrolla la granazón de sus cosechas y frutas.

### EL CORRESPONSAL

**ALHAMBRA** Aut. todos los públicos. Continúa de 4:30 a 12:30. 1.-SENSACIONAL, EXITO. La sorprendente y alegre historia de una colosal cesta.

#### LA CESTA

Ana Esmeralda y Antonio Garza. 2.-El emocionante film NUEVAS AVENTURAS DE MIGUEL STROGOFF. Technicolor - Cinemascope. Card Jurgens y Capucine. Pases aprox.: Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reestreno, 6:15-9:15.

**AVENIDA** Aut. mayores de 18 años. Continúa de 4:30 a 12:30. 1.-GRANDIOSO EXITO. Una película fuerte, atrevida y audaz. **EL ESCANDALO** Technicolor. Espartaco Santoni, Mara Cruz y Lorena Velázquez. 2.-El apasionante reestreno **ESPIAS DE UNIFORME** Van Johnson y Dick York. Pases aprox.: Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reestreno, 6:15-9:15.

**Rialto** Aut. mayores de 18 años. Continúa de 4:30 a 12:30. 1.-DIVERTIDO EXITO. Las peripecias de un fogoso don Juan italiano en Suecia.

#### EL DIABLO

Con Alberto Sordi. 2.-El magnífico reestreno **DESPERTAR A LA VIDA** Technicolor. Kenneth More y Danielle Darrieux. Pases aprox.: Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reestreno, 6:15-9:15.

**FRONTON** Aut. mayores de 18 años. Continúa de 4:30 a 12:30. 1.-MONUMENTAL EXITO. Un emocionante film rodado en el enigmático Ceilan. **TEMPESTAD EN CEILAN** Technicolor - Cinemascope. Lex Barker y Ann Smyrner. 2.-El grandioso reestreno **FEDRA** Anthony Perkins y Meina Mercourt. Pases aprox.: Estreno, 4:30-7:45 y 11. Reestreno, 6:15-9:15.

## BOLO-PIN-CLUB

Desde hoy, 1.º de junio

BAILE VD. todos los días a las OCHO

NO LO OLVIDE

## BOLO-PIN-CLUB

### «TRANSPORTISTAS»

Daríamos exclusiva para transportar 600 vagones año, provincia Bilbao y Santander. Caso de interesar, cedermos camiones nuevos. Imprescindible persona solvente y seria. Información **RAS PUBLICIDAD**. - Marqués de Vallejo, 17. LOGROÑO

vea el programa con **INTER**

**RADIO T.V.E.**

### E A J-18 RADIO RIOJA

#### PROGRAMA DE ONDA

#### MEDIA PARA HOY

A las 7:55: Programas y Matinal. 10:15: Música. 11:00: Radiovariedades, con Ave María, Angelus, Pérdidas, El tiempo, Correo del oyente, Ayer y hoy. Música y Rutas de España. 1:30: Paseo del Espolón, con Discografía, Hoy canta... Radio Nacional, Cartelera, Ecos de la pantalla, El día de hoy, "El criminal nunca gana" y Hogar feliz. 4:00: "La renuncia". 4:25: La instantánea del día. 4:30: "La intrusa". 5:00: "Tiempos difíciles".

### CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS CINE

- Verano y humo ... 3-R
- La cesta ... 2
- Nuevas aventuras de M. Strogoff ... 2
- El diablo ... 3-R
- Despertar a la vida ... 3-R
- Alerta en las praderas s/c.
- El tesoro de Pancho Villa ... 3
- Tempestad en Ceilan ... 3
- Fedra ... 4
- Amor en Hawái ... 3
- Hommel, el zorro del desierto ... 3
- El guardia, el ladrón y la camarera ... 3
- Vacaciones en Mallorca 3-R
- El escándalo ... 3
- Espías de uniforme ... 3
- Las luchadoras contra el médico asesino ... s/c.
- Vida privada ... 3-R

- 1.-Todos, incluso niños. 2.-Mayores de 14 años. 3.-Mayores de 18 años. 3-R.-Mayores de 18 años, con reparos. 4.-Gravemente peligrosa.

las". 5:30: "El coche número trece". 6:30: "Guerra y paz". 7:00: "Perla negra". 7:30: Santo Rosario. 8:35: Música. 9:00: Teatro de los Quinteros. 9:30: Canciones de Benidorm. 9:50: Noticiero local. 10:00: Radio Nacional. 10:15: Nota oficial. 10:35: Música para la cena. 11:30: Discomanía. 12:00: Cierre.

### TELEVISION

#### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa.**—A las 2:00: Presentación y avances. 2:05: El mundo en que vivimos: Brahms y su música. 2:20: Sonría, por favor. 2:50: En antena... La entrevista. 3:00: Telediario. 3:20: Punto de vista. 3:30: "La defensa". (Capítulo II). 3:50: Revista para la mujer, presenta: Cocina. 4:00: Las enfermeras, presenta: "La incompetente".

**Cultural.**—A las 6:45: Carta de ajuste: La fabulosa guitarra de Martín Torres. 7:00: Avance de programas, Telediario e Información cultural. 7:05: Por tierra, mar y aire. 7:30: Inglés. 7:40: Temas de nuestro tiempo.

**Noche.**—A las 8:00: Hombres del Oeste, presenta: "Calibro 44". 8:30: Aventura, presenta: "Mar S.O.S." Actividades de los hombres-rana, submarinistas, barcos... 8:50: Dibujos animados: El conejo de la suerte. 9:00: "El Séneca y las mejoras". 9:30: La familia por dentro. 9:45: Telediario. 10:00: Avance de programas. 10:03: La unión hace la fuerza. Hoy participa Murcia o Santander, según resultado actuación Murcia. 11:00: Los Intocables, presenta: "La historia de Floyd Gibbons". 12:00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

**Diana** Aut. para mayores de 18 años. Continúa de 4:30 a 12:30. **ULTIMO DIA** Es un film "PARAMOUNT" ¡¡EXITO COLOSAL!! El amor, el pecado y el deseo rondando el alma de una mujer adornada.

**Verano y humo** Cinemascope - Technicolor. Laurence Harvey, Geraldine Page y Pamela Tiffin. Pases aprox. de la película: a las 4:40-6:40-8:40 y 10:40.

**Olympia** Aut. para mayores de 18 años. Continúa de 4:30 a 12:30. **ULTIMOS DIAS** Danzas exóticas, paisajes maravillosos, bellas bailarinas y divertidas aventuras "AMOR EN HAWAI". Cinemascope - Technicolor. Elvis Presley, Joan Blackman y Angela Lansbury. Y el grandioso reestreno "ROMMEL, EL ZORRO DEL DESIERTO". James Mason, C. Hardwick. ES. RENOV. 4:30-7:45 y 11. REESTRENO: 6:10 y 9:20.

Mujeres guapas hay muchas, pero **ARI EBAT/DORAS, TENTALORAS, MAGNIFICAS Y JUGOSAS, hay muy pocas**

**Mañana Diviértase en el DIANA**

**PELIRROJA** ISMAEL MERLO ANTONIO GARRA. MARGARITA BARRAL-GRAZIA MORALES. ESCOZO TORREBRUNO. DIRECTOR: JOSE MELORRIETA. UNA PRODUCCION DE COMPAÑIA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA.

**HOY** Cont. de 4:30 a 12:30. Aut. mayores 18 años. 1. — ¡¡SENSACIONAL, EXITO!! La película que ha sido acogida por el público con gran expectación. **Las luchadoras contra el médico asesino** Con Lorena Velázquez, Elizabeth Campbell y gran des campeones de lucha libre. 2. — Brigitte Bardot, más maravillosa que nunca, en **«VIDA PRIVADA»** Con Brigitte Bardot y Marcello Mastroianni. EASTMANCOLOR. Pases: Luchadoras, 4:30, 7:40 y 10:50. Vida, 6:05 y 9:15.

**PISOS** Amueblados por MUEBLES DULCE le quedarán más bonitos. - Vea últimas creaciones. Mayor, 18. (frente iglesia Santiago). **VISITENOS**

**IMPORTANTE** FABRICA DE REDUCTORES DE VELOCIDAD DEL NORTE PRECISA REPRESENTANTE PARA ESTA ZONA. SE DESEA: PERSONA JOVEN Y DINAMICA, CON VEHICULO PROPIO Y CONOCIMIENTOS TECNICOS. ESCRIBIR ANTES DEL DIA 5 DE JUNIO, A: **Señor Tamargo** C). Arroyo, 2 **GIJON**

**¡HOY! MODERNO** Continúa de 4:30 a 12:30. ¡Programa doble! Aut. mayores de 18 años. 1.—¡ULTIMO DIA en pleno éxito de la divertida película **El guardia, el ladrón y la camarera** Con Gabriella Pallotta, Nino Manfredi y Fausto Cigliano. 2.—El film en technicolor **VACACIONES EN MALLORCA** Con Vicente Parra, Belinda Lee y Alberto Sordi.

**¡HOY! BRETON** Continúa de 4:30 a 12:30. ¡Programa doble! APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS. 1.—El film en technicolor **El tesoro de Pancho Villa** Rery Calhoun, Shelley Winters y Gilbert Roland. 2.—¡¡ULTIMO DIA del film de acción en technicolor!! **ALERTA EN LAS PRADERAS** Don Megowan, Mofy Mc Gowan.

**¡Mañana! PREESTRENO** ¡UNICA FUNCION, A LAS 7:30!! ¡Uno de los más extraordinarios films jamás realizados!

MAG BODARD PRESENTA **Los PARAGUAS DE CHERBURGO** EASTMANCOLOR. CATHERINE NIKS ANNE DENEUVE-CASTELNUOVO-VERNON. DIRECCION, GUIÓN Y DIÁLOGOS: JACQUES DEMY - MICHELLE LERAND. MUSICA: JACQUES DEMY. VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL. SORPRENDE POR SU NOVEDAD, CAUTIVA POR SU ENCANTO, EMOCIONA POR SU CONTENIDO Y ENTUSIASMA POR SU BELLEZA. Presentará: JAVIER SAGA STIZABAL (Director y crítico cinematográfico). Advertencia: Taquilla abierta mañana, desde las cuatro de la tarde (AUT. MAYORES DE 18 AÑOS).

**Teatro - BRETON** (Durante los días 5 y 6 de junio de 1965, Sábado y domingo). GRAN COMPANIA DE REVISTAS MANUEL PASO presenta a las primerísimas figuras **ESMERALDA MISTRAL, VENANCIO MORENO y TITO MEDRANO** y la colaboración especial de EUGENIA ROCA, Pepita Rodenas y Luis Barbero. ¡¡Extraordinario ballet de chicas guapas!! **TARDE, 7:30 - NOCHE, 10:45.** ¡¡DOS OBRAS A REPRESENTAR!!: **EL SABADO 5º «Una mujer despechada»** **DOMINGO 6º «Mujeres celosas»** Encargos en taquilla desde hoy.



# VI FERIA Internacional del Campo

## Electrificación rural

IBERDUERO, S. A., y las demás compañías productoras y distribuidoras de energía eléctrica integradas en UNESA han montado en la FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO un pabellón en el que puede Vd. consultar sus problemas de electrificación rural y contemplar gratuitamente películas sobre la generación de la energía eléctrica y sus diversas aplicaciones en la electrificación del campo.

SI ACUDE USTED A LA FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO, NO DEJE DE VISITAR EL PABELLON DE LAS EMPRESAS ELECTRICAS (UNESA).

### CHALET

VENDO: en Carretera de Soria, cercados, con dos y tres fanegas, casa señorial, dos plantas, a dos kilómetros del Espolon.

INFORMES: Personalmente, R E M O N. M. de la Mata, 2, 2.º ESPOLON.

### ALQUILERES

PLANTAS BAJAS en Gran Via, carretera de Villamediana, Avenida del 12 Ligero, Santa Isabel, Vara de Rey, CANALEJAS (zona tolerada industrial) y otros sectores.

INFORMES: Personalmente, R E M O N. M. de la Mata, 2, 2.º ESPOLON.

### Calderas de vapor

de 10 a 70 m<sup>2</sup>. vende Telleres Silvino Sáez. Bética Vieja, 27. BILBAO-Deusto

### Fábrica de pinturas

de Zaragoza, precisa viajante

Escribir ALAS. Ref. 1.045. Independencia, 26. ZARAGOZA

### PLANTAS BAJAS

VENDO: en Vara de Rey, Santa Isabel, Pérez Galdós, esquina a Vara de Rey, Vara de Rey esquina a Pérez Galdós y San Antón, General Franco, Santos Ascarza, Pérez Galdós, calle San Adrián, desde 50 a 1.400 metros, con facilidad.

INFORMES: Personalmente, R E M O N. M. de la Mata, 2, 2.º ESPOLON.

### DINERO AL 4 %

Facilito cualquier cantidad en primeras hipotecas, sobre CASA EN CONSTRUCCION, CASAS CONSTRUIDAS, FINCAS RUSTICAS, MEJORAS DE LAS MISMAS, etc., etc., plazo corto y largo, exento impuestos.

INFORMES: Personalmente, R E M O N. M. de la Mata, 2, 2.º ESPOLON.

### SOLARES

VENDO O CEDO POR OBRA en calles de Pérez Galdós, calle Labradores, Vara de Rey, Menéndez y Pelayo (frente a puerta principal Santa Teresita) y otros sectores.

También vendo solares en ZONA INDUSTRIAL, en sitios inmejorables con fuente a carretera general.

INFORMES: Personalmente, R E M O N. M. de la Mata, 2, 2.º ESPOLON.

### INMEJORABLE OFERTA

REMÓN: Les ofrece CASA en la Avda. de España, semiesquina a Vara de Rey, CASA SENORIAL, con cinco plantas y 17 pisos, con ascensor subida y bajada, escalera de mármol, calefacción central, armarios empotrados, despensa y otros extras, construida en el 1961, de inmejorable construcción, exenta.

INFORMES: Personalmente, R E M O N. M. de la Mata, 2, 2.º ESPOLON.

### PISOS - PISOS - PISOS

EN VARA DE REY, esquina a P. Galdós y San Antón, de 5, 6 y 7 habitaciones al mediodía y saliente, calefacción central, suelos de terrazo de primera calidad, uno y dos ascensores de subida y bajada, dos entradas al piso, termos eléctricos, cocinas eléctricas y de gas, dos y tres cuartos de baño, solanas espléndidas, todos exteriores, exentos. Autorizado M. Vivienda, Expte.: LO-1-10-11 y 12/64 (D. 9/1963).

EN VARA DE REY, esquina a Pérez Galdós, de 5 habitaciones, calefacción central, cocinas eléctricas y de gas, madera en las habitaciones principales y terrazo de primera calidad en cocinas y servicios, dos cuartos de baño, solanas espléndidas, todos exteriores, ascensor de subida y bajada, exentos. Autorizado M. Vivienda, Expte LO-1-3/64 (D. 9/1963).

EN VARA DE REY, 60 y 62, de 4 habitaciones, cocinas eléctricas y de gas, dos baños, calefacción central, habitar en el día, exentos.

EN OTROS SECTORES, de 3, 4 y 5 habitaciones más servicios, con y sin ascensor, exteriores, con una entrada a convenir y resto en 5 ó 10 años; exentos.

INFORMES: Personalmente: R E M O N. Muro de la Mata, 2, 2.º ESPOLON.

## FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia, Calvo Sotelo, 18

MARTINEZ traspasa hotel muy acreditado en ciudad próxima a Logroño, en buenas condiciones, por ausencia.

MARTINEZ dispone de varios solares industriales y tolerados para viviendas y pabellones industriales, todos frente carretera general, agua, luz, etc., y parada de autobuses.

MARTINEZ vende hermosa finca de ocho fanegas, con negocio en marcha, almacenes, chalet y agua propia, a cinco minutos de la capital.

DINERO a particulares, se abona a buen interés, libre de todo gasto, escriturado ante Notario, etc.

DINERO al 4 por 100, sin impuestos Hacienda, para construcción de viviendas. Informes, Agencia Martínez. Pío XII, 3. Teléfono 211181.

ABAD Y FERNANDEZ, con despacho en la Estación de Autobuses, entresuelo. Oficina número 3. Teléfono 214986, le ofrecen en venta:

PISOS: Dos en c/ Cigüeña de 5 hab., baño y asc., cocina, orientación mediodía, entrega inmediata. Sin portería y sin ascensor.

CASA de planta baja con sótano en calle La Campa. También se dispone de pisos en construcción.

CASA de planta baja con unos dos celemines de tierra, corralizas, coqueras, etc., en la carretera Laguardia en el km. 2, con unos 30 ms. de frente a la citada carretera.

HUERTAS Y SOLARES: Solar industrial en Madre de Dios, unos 1.500 m<sup>2</sup>, muy buen precio.

HUERTA en carretera Laguardia de 3 fanegas, km. 25, unos 80 ms. frente a esta carretera.

RUSTICA de 10 fanegas, olivos y viña, en Cueva Rasa.

HUERTA de 2 fanegas en La Isla.

HUERTA de 5 fanegas en carretera de Soria, un km. del Espolon, regadio propio permanentemente.

DOS HUERTAS de primerísima calidad, una de 18 fanegas, y la otra de 7, sitas en el término La Isla, ambas con sus motores correspondientes y la última con casa habitación.

Todo cuanto se ofrece es libre. Cuanta información deseen se la darán personalmente Abad y Fernández.

### Oficial de sastrería

joven, buena presencia, con ganas de aprender, precisa

PANERIAS ASENSIO Sagasta, 8. - Logroño. Oficina de Colocación.

Referencia número 7.579.

### ALQUILERES

CHALET y piso independiente en el mismo, próximo a Logroño, se ceden amueblados por temporada. Razón, Tel. 214341.

FISO hermoso, amueblado, con agua corriente y servicio, cede en alquiler Belen Lumbrales, en Ollauri.

FISO 1.º, se necesita. Pagaría hasta 2.000 pesetas. Santa Isabel, 7, 3.º izqda.

CHALET, se desea en alquiler cerca capital. Razón, M. Villanueva, 10, 1.º 3.º. Sr. García.

FASTOS para 500 ovejas, con pastor, se arriendan. Razón, teléfono 1, en Medrano.

FISO amueblado, libre, cede. Informes: C/ Villamediana, 6, optimo derecha.

FISO, cede temporada verano, céntrico. Razón, Grupo San Bernabé, A, 2.º dcha.

A VERANERANTES alquilo piso temporada o meses, o sólo dormir, con cuatro dormitorios, butano, baño, etc. Villamediana, 30, 5.º dcha. Telf. 21.40.54.

LOCAL 94 m<sup>2</sup>, cede en carretera de Villamediana. Tratar, Calvo Sotelo, 10, 5.º dcha.

HABITACION dos camas, cede temporada verano con derecho a cocina. Franco, 78, 5.º 2.º.

HERMOSO chalet en carretera de Soria, arriendo con muebles, etc., temporada verano. Martínez, Pío XII, 3. Telf. 21.11.84.

### COLOCACIONES

TORNOS y ajustadores, se precisian en Belt, S. A. Camino Viejo de Alberite, s/n. Oficina de Colocación. Referencia número 7.263.

PINTORES, chapistas, soldadores, electricistas y aprendices, se necesitan en Carrocías Heredia. Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.130.

APRENDIZ de mostrador, se necesita en Cafetería Pato. Oficina de Colocación. Ref. 7.393.

CHICA para mostrador, se necesita en Cafetería Ibiza. Informes, Oficina de Colocación. Referencia número 7.470.

CONDUCTORES, necesita La Estrella, S. A., de Automóviles. Razón, ventanilla núm. 10, Estación Autobuses, Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.477.

BASTRE. Se necesitan ayudantes y ferrerías. General Mola, 78, 1.º. Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.529.

FONATNERO, se necesita. Mayor, 67. Oficina de Colocación. Referencia núm. 7.520.

EBANISTAS, se necesitan oficiales, ayudantes, maquinistas y aprendices de 1.º, 2.º, 3.º y 4.º. Muebles Valle Zabala, en Varea. Oficina de Colocación. Referencia núm. 7.519.

PEONES, se precisian en Fundiciones Berto, S. A. Ctra. Laguardia, km. 2. Oficina de Colocación. Referencia 7.509.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS

OFICIAL pintor para coches, se necesita en Carrocías Ángel, Santa Isabel, 5. Oficina de Colocación. Referencia número 7.506.

CHOPER carnet primera, práctico y buenos informes, necesita Muebles Orde. Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.512.

APRENDIZ para mostrador, se necesita en Cafetería Pachuta, de 14 a 15 años, a poder ser de pueblo. Oficina de Colocación. Referencia número 7.513.

PEON, ajustador de segunda o tercera y aprendiz de primer año, se necesitan. Talleres Rotiam, Santos Ascarza, A. G. Oficina de Colocación. Referencia número 7.515.

SE NECESITAN carpinteros, ebarnistas, herreros, forjadores y pintores. Trabajos con prima. Carrocías Ugarte, Pérez Galdós, 9. Oficina de Colocación. Referencia núm. 7.385.

APRENDIZ y peón especializado para taller de reparación maquinaria. Villegas, 28. Oficina de Colocación. Referencia número 7.524.

AJUSTADORES, se precisian en Talleres "Feso" Prado Viejo, 9. Se facilita vivienda. Oficina de Colocación. Ref. 7.158.

REPRESENTANTE para Logroño, se precisa. Visite ultramarinos, cafés y bares. Razón, Oficina de Colocación. Referencia número 7.548.

APRENDICES de 14 a 16 años, se necesitan en Calzados Barco, Pl. de Toledo, 29. Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.486.

PERSONA solvente para reparar, mañana o tarde, carnet segunda, motocarro propio, en caso de necesitarlo, o para otra clase de trabajo, se ofrece. Teléfono 215102.

OBRAJO para granja avícola, se necesita en Logroño. Razón, Santa Isabel, 10, plenos UVE. Teléfono 215469.

PULIDORES muy bien retribuidos, oficiales y aprendices. Santos Ascarza, 14. Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.535.

APRENDICES, se necesitan dos en fábrica madera Rufino Rico Vallejo. Calle Cigüeña, 18. Oficina de Colocación. Referencia número 7.539.

TORNOS necesita Pabst, Camino Viejo de Alberite, A. C. Oficina de Colocación. Referencia número 7.488.

AUXILIAR administrativo, con conocimientos de contabilidad, se necesita. Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.543.

APRENDIZ, se necesita en T. Sáenz y Cia. Miguel Villanueva, 2. Of. de Colocación. Ref. 7.446.

OFICIALES y medio oficiales de modista, se necesitan. Calvo Sotelo, 18, 5.º d. Oficina de Colocación. Ref. núm. 4.075.

APRENDICES de ebarnistería, se necesitan. Razón, Gonsa. Prado Viejo, 8. Oficina de Colocación. Ref. núm. 7.545.

SEÑOR, se ofrece para almacen, cobrador, ordenanza o cosas análogas. Razón, Nueva Rioja.

OFICIALES y ayudantes de ebarnistería, se necesitan. Razón, Gonsa. Prado Viejo, 8. Oficina de Colocación. Referencia número 7.546.

OFICIAL de metalistería o carrocería, con conocimiento de soldaduras, bien retribuido, y aprendiz de 14 años, se precisa en Avda. de Pérez Galdós, 26. Oficina de Colocación. Referencia número 7.547.

PASTOR de ovejas, se necesita para Los Arcos. Razón, Antonio Alegria, en Desojo (Navarra).

PEONES, se necesitan. Razón, Maderas Zulozaret, Santa Isabel, 10. Oficina de Colocación. Ref. número 7.550.

JOVEN con carnet de segunda, se ofrece para repartir por las tardes con motocarro o furgoncillo. Razón, Academia de Chófnecas Rojas, Av. de España, 12.

APRENDICES de 1.º, 2.º o 3.º año, se necesitan para ebarnistería Félix Balanza Arnáiz. Rev. Pastor, 31. Teléfono 22.08.96. Oficina de Colocación. Referencia número 7.533.

SERVICIO DOMESTICO

Sirvienta, se necesita. Bretón, 10, entresuelo.

Chica, se necesita. Murrieta, 13, 4.º izqda.

Sirvienta, se necesita. Buen sueldo. Santos Ascarza. Fábrica de Relojes Cadarso.

Sirvienta, se necesita. Sueldo, 2.800 pesetas. Razón, Muro del Carmen, 9, estanco.

Sirvienta para matrimonio solo, se necesita en Marqués de Vallejo, 19, 3.º dcha.

Sirvienta, se necesita. Miguel Villanueva, 9, 5.º derecha.

Sirvienta, se necesita. Calvo Sotelo, 31-C, 1.º izqda.

Chica para poca familia y con asistenta. Se necesita. Castroviejo, 22, 3.º derecha.

Chica de obligación sueldo 1.800 pts se necesita. Jorge Vigón, 20, Perteria.

Sirvienta, se necesita en Calvo Sotelo, 31. Razón, portería.

Sirvienta, se necesita. Sueldo, 2.000 pesetas. Villa Ester. Carretera de Soria, a 15 km.

Sirvienta, se necesita. Razón, Rodríguez Paterna. Mercería Pepe.

Sirvienta se necesita. Razón, Bretón de los Herreros, 17, portería.

Sirvienta, se necesita. Razón, Vara de Rey, 23, 2.º.

Chicas, se necesitan dos, servicio casa a partir 5 junio 5 septiembre, 1.500 pts, mes. Teléfono 21.693.

CHICA para poca familia y con asistenta. Se necesita. Castroviejo, 22, 3.º derecha.

Chica de obligación sueldo 1.800 pts se necesita. Jorge Vigón, 20, Perteria.

Sirvienta, se necesita en Calvo Sotelo, 31. Razón, portería.

Sirvienta, se necesita. Sueldo, 2.000 pesetas. Villa Ester. Carretera de Soria, a 15 km.

Sirvienta, se necesita. Razón, Rodríguez Paterna. Mercería Pepe.

Sirvienta se necesita. Razón, Bretón de los Herreros, 17, portería.

Sirvienta, se necesita. Razón, Vara de Rey, 23, 2.º.

Chicas, se necesitan dos, servicio casa a partir 5 junio 5 septiembre, 1.500 pts, mes. Teléfono 21.693.

CHICA para poca familia y con asistenta. Se necesita. Castroviejo, 22, 3.º derecha.

Chica de obligación sueldo 1.800 pts se necesita. Jorge Vigón, 20, Perteria.

Sirvienta, se necesita en Calvo Sotelo, 31. Razón, portería.

Sirvienta, se necesita. Sueldo, 2.000 pesetas. Villa Ester. Carretera de Soria, a 15 km.

Sirvienta, se necesita. Razón, Rodríguez Paterna. Mercería Pepe.

Sirvienta se necesita. Razón, Bretón de los Herreros, 17, portería.

Sirvienta, se necesita. Razón, Vara de Rey, 23, 2.º.

Chicas, se necesitan dos, servicio casa a partir 5 junio 5 septiembre, 1.500 pts, mes. Teléfono 21.693.

CHICA para poca familia y con asistenta. Se necesita. Castroviejo, 22, 3.º derecha.

Chica de obligación sueldo 1.800 pts se necesita. Jorge Vigón, 20, Perteria.

Sirvienta, se necesita en Calvo Sotelo, 31. Razón, portería.

Sirvienta, se necesita. Sueldo, 2.000 pesetas. Villa Ester. Carretera de Soria, a 15 km.

COMPRAS

JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas, compro. Joyería Vda. de Jausi. Mola, 112.

FINCAS

FINCA de 2.500 m<sup>2</sup> en carretera de Soria, a 9 kms, se vende de ocasión. Razón, Nueva Rioja.

FINCA de seis fanegas, casita, corrales, regadio y pozo motor, estanque, luz, a 350 ms. capital, particular a particular. General Franco, 2 (portería).

PLANTAS bajas, se venden directamente, de 30 hasta 386 ms., en Santos Ascarza. Razón, frente Bar La Cepa.

FISO libre, baño, céntrico, vendido, con o sin facilidades. Somosierra, 30, 3.º izqda., de 7 a 9 de la tarde.

LOCAL 150 m<sup>2</sup>, próximo estaciones, se vende o traspasa. Teléfonos 21.43.77 y 21. 51.57.

PISO en Logroño, llave en mano. Calle Jorge Vigón, 31, 5.º dcha., compuesto de 5 hab., cocina y cuarto de aseo, con ascensor, se vende. Razón, Santiago Rubio, en Centenero.

LOCAL 330 m<sup>2</sup> y entresuelo para ampliar, junto a Portales, se vende. Precio interesante. Informes, Franco, 38, 1.º izqda.

FISO libre, 4 hab. grandes, dos terrazas, sol, a 50 ms. Gran Via, se vende. Razón, Queipo de Llano, 18, carbones.

PISO libre con calefacción central en carretera de Villamediana, 16, se vende. Razón, Grupo Esperanza, C, 1.º.

PLANTAS bajas en el centro de Logroño, Duquesa de la Victoria, de 26, 40 y 222 m<sup>2</sup>, y Capitán Cortés, de 40 a 75 m<sup>2</sup>. Propias para cualquier negocio. Buena inversión. Informes, en el portal de obra.

GANADOS

OVEJAS, vende 40, con corderos y para parir, Adolfo Barragán, en Camprovin.

VACAS recién paridas, otras en días de parir; novillas cubetas y proximas a cubrir, ternero y ternera, vende Damián Sáez, en Haro.

BARRACO York primal, empacando a cubrir, se vende. Carretera Soria, Camino Ranblázquez, traseras fábrica Cirujía, Florencio Ruiz.

TETONES superiores, se venden ocho en Calleja Vieja, La Estrella, "Villa Concha".

OVEJAS, 120, con sus corderos, vende Victorio Rodríguez, en San Vicente de Robres del Castillo.

TERNEROS de recría, vende Angel Ortiz. Cra. de Burgos, Cno Carretill. Teléfono 2831.

TERNEROS de recría y vaca de leche. Cayetano Lacalle, Vacho Noval, 3.

PIENSOS, pulpa blanca y alfalfa empacada. Avenida de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

OVEJAS, se venden 70, con sus corderos, todas primales y ardoesas, y 40 primales vacas. Tratar con Pilar Ochoa, en E. ciso

TETONES "York", se venden seis. Razón, carretera de Zaragoza, km. 2, Ventorro Santander.

HUESPEDES

MATRIMONIO cede habitación. Ascensor. Baño. 12 Ligero, 6, cuarto A.

SE DESEA uno, céntrico. Razón, Nueva Rioja.

PÉRDIDAS

Carta colegiala, a nombre de Paloma Martínez. Se agradecerá su entrega en M. Villanueva, 6, 7.º dcha.

Medalla con inicial S. N., extraviada el pasado viernes, día 28. Se gratificará su entrega en Gral Franco, 24, 1.º dcha.

TRASPASOS

TIENDA céntrica, se traspasa. Informes, teléfono 214388.

PABELLON industrial de 400 m<sup>2</sup>, se traspasa. Tel. 214976.

CARNICERIA y charrería, poca rentia, Negocio acreditado. Se traspasa por no poder atenderla. Razón, Nueva Rioja.

VEHICULOS

MONTANA le proporcionará el camión que desee, con máximas facilidades y mínimas entradas.

FUNDAS para 600. Gopegul, D. de la Victoria, 34.

MOTO Guzzi 65, de ocasión, como nueva, se vende. Calvo Sotelo, 19.

REMOLQUE de mano, Vespa 4 velocidades y máquina de deshechar crin, compraria. Pío XII, 17, 5.º dcha.

CITROEN furgoneta 2 HP., en buen estado. Informes, Teléfono 202. Alfano, o 21.29.13.

VESPA, poco uso, se vende. Gral. Franco, 18, 1.º, de 3 a 5.

MONTANA le cambiará su camión o turismo usados por otros nuevos, más precio del viejo y más facilidades.

MONTANA compra toda clase de vehículos. Paga al contado. Teléfonos 3477 y 4574.

TRACTOR Cormick 30 HP., ruedas delanteras nuevas, traseras buenas; buen estado, vende Autorioja. Calvo Sotelo, 31.

COCHE Sinoble, 9 plazas, se vende. Razón, teléfono 214366.

MV 150, dos tiempos. ISO 125 y 2 HP.

MOTOCARRO Iso. Gopegul. Duquesa de la Victoria, 34.

MOTO en buenas condiciones, se vende. Razón, Carrocías Coterón.

BULTACO 155. VESPA 125. OSSA 150 y 125. MONTESA 125. GUZZI 93.

VERLAS en Grijalba, Bretón, 15.

SEAT 1400, vende directamente. Teléfono 21.42.72.





# NUEVA RIOJA

Faro - Pilotos - Filtros de aceite y gas-oil FRAM - KIMBY y Autocreaciones  
**NICOLAS GONZALIZ**  
Calvo Sotelo, 2. --- Teléfonos 211434 y 213479

## Sucesos en el extranjero

### Diez millones de personas en grave situación en Pakistán como consecuencia del ciclón del día once

#### Una paracaidista que participaba en los campeonatos de Africa del Sur se estrelló contra el suelo

**KARACHI, 31.**— Diez millones de personas se encuentran en una grave situación debido a la falta de comida, agua, ropas y medicinas como consecuencia del ciclón que devastó el Este de Pakistán —el día 11 del pasado mes de mayo—, ha declarado un miembro de la Asamblea Nacional de Pakistán que ha efectuado un viaje por las zonas afectadas por el desastre.

El citado representante de la Asamblea manifestó ayer a los periodistas que el número real de muertos se acerca a los 30.000.

#### MUJER PARACAIDISTA QUE SE ESTRELLA

**JOHANNESBURGO** (Africa del Sur), 31. — Alrededor de tres mil quinientas personas han presenciado horrorizadas en el aeropuerto de Rand, cerca de esta ciudad, cómo una mujer paracaidista se estrellaba contra el suelo.

La víctima ha sido Rosalind van Der Riet, de veinticuatro años. Era la única mujer que participaba en los campeonatos de paracaidismo de Africa del Sur.

Miss van Der Riet saltó —junto con su instructor— desde una altura de más de mil quinientos metros. El paracaidista de su acompañante se abrió

a unos ciento cincuenta metros del suelo, pero el de la joven solo lo hizo parcialmente.

Trasladada a un hospital, falleció a poco de ingresar en él. Era la única mujer surafricana que tenía el título de paracaidista tipo «C», es decir, que había dado más de cincuenta saltos.

**KUALA LAMPUR, 31.** — Un cocodrilo de cabeza roja y diez metros de largo ha dado muerte a una mujer cerca de Kota Bahru, en la costa oriental de la península de Malaca.

El pavoroso saurio, que se cree pasó a Malasia desde la vecina Tailandia, tiene aterrizada a la población de los alrededores.

### El ministro de Agricultura francés visitó la Feria Internacional del Campo de Madrid

#### La considera como la mejor que ha visto

#### Romeo Gorria, acompañado de los ministros de Trabajo americanos, inauguró la Residencia Sanatorial de Toledo

**MADRID, 30.** — El ministro francés de Agricultura, M. Edgar Pisani, llegó esta mañana, a las 9'45, al aeropuerto de Barajas, en vuelo regular de "Air France". Le acompañaban su esposa y el director de su Gabinete.

M. Pisani viene invitado por su colega español para una visita de tres días.

El señor Pisani visitó por la tarde el Museo del Prado, celebró después una reunión con su colega español, don Cirilo Cánovas, y a las ocho de la noche visitaron ambos ministros la Feria Internacional del Campo.

En una conferencia de Prensa celebrada en el pabellón del Comisariado de la Feria, el ministro francés declaró que ésta

es la mejor de cuantas ha visto en un recorrido de cuatro años por toda Europa.

#### ROMEO GORRIA INAUGURA LA RESIDENCIA SANATORIAL DE TOLEDO

**TOLEDO, 31.**—El ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, ha inaugurado la Residencia Sanatorial de la Seguridad Social "Virgen de la Salud", construida en la barriada de Palomares de esta capital. Le acompañaban los ministros de Trabajo de Costa Rica, Nicaragua, Panamá, Honduras y Perú.

## Sucesos en España

### Seis muchachas y un guarda, ahogados en un río palentino al zozobrar una lancha

#### Detención en Guadalajara por intento de soborno a la Guardia Civil de Tráfico

**PALENCIA, 31.**—Siete personas han encontrado la muerte al naufragar una embarcación en el río Carrion, en el vecino pueblo de Husillos.

Un grupo de ocho muchachas de aquella localidad convencieron al guarda Francisco Manuel Sedano, de 52 años, para que las acompañara en una barca a una excursión por el río, en las inmediaciones de una factoría.

A consecuencia del excesivo peso, la embarcación volcó a

unos dos metros de la orilla, en un punto en el que la profundidad del agua oscila entre dos y cuatro metros. Como ninguna de las muchachas sabía nadar, todas se agarraron al guarda, muriendo ahogadas éste, su hija Carmen Sedano Cavada y cinco de las restantes muchachas, llamadas María de los Angeles Díaz Frechilla, Maximina Frechilla Martín, María del Carmen Pinto Aguado, Araceli de la Fuente Benito y Segunda Frechilla González, todas entre los doce y los quince años y vecinas del mencionado lugar.

Dos muchachas consiguieron salvarse gracias a los auxilios prestados por la hermana de una de ellas y de un obrero de la factoría.

**GUADALAJARA, 31.** — Por intento de soborno a la Guardia Civil de Tráfico ha sido detenido y puesto a disposición de la autoridad el vecino de Madrid J. M. R., de veinticuatro años de edad.

Cuando el agente de la autoridad se le aproximó en el kilómetro 51'400 de la carretera general al hacer caso omiso de una señal de parada, el citado conductor J. M. R. introdujo un billete de Banco entre las hojas del permiso de conducción.

Al interrogarle el guardia sobre ello, le contestó que podía guardárselo si le perdonaba la multa, pero el agente procedió a su inmediata detención.

### Modificación de algunos artículos del Código de Circulación

**MADRID, 31.** — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, lunes, un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se modifican determinados artículos del Código de la Circulación.

Afectan estas modificaciones a los artículos relativos a la designación y características de los vehículos de motor, incluyendo los coches de inválidos; a las prohibiciones de conducción para aquellas personas que no reúnan los requisitos exigidos por la ley.

A las condiciones para la obtención del carnet de conducir, limitando la edad hasta los 65 años y haber cumplido por lo menos los 18 años de edad para los vehículos de la clase A-1; dieciocho para los de las clases A-2 y B, y veintuno para los restantes, a los requisitos exigidos en materia de documentación y condiciones físicas y médicas del aspirante a conductor y, finalmente, a las pruebas y exámenes que ha de realizar.

La sustitución de los actuales permisos de conducción por los que se especifican en el nuevo texto se llevará a cabo en el plazo máximo de dos años. A partir de la fecha de publicación del presente decreto quedará en suspenso la expedición de certificados de ciclomotor por las Delegaciones de Industria, hasta tanto que por el Ministerio del ramo se dicten las disposiciones precisas respecto a marcas, tipos y modelos.

Los permisos de conducción de los vehículos clase C, D y E tendrán un plazo de validez de cinco años, mientras el titular no cumpla los 45 años de edad; de tres años si los sobrepasa sin rebasar los 60, y de dos

años a partir de esta edad hasta los 70.

Los permisos de las clases restantes tendrán un plazo de validez de diez años hasta que su titular cumpla los cuarenta y cinco años de edad; de cinco años hasta que cumpla los setenta y, de un año a partir de esta edad. No obstante lo anterior, los plazos de validez podrán reducirse si se comprueba que el titular padece enfermedad o defecto susceptible de agravar.

### Discurso de Ullastres en Barcelona

#### En la cena de la Cámara de Comercio Americana

**BARCELONA, 31.**—Ha quedado abierta la reunión de la Cámara de Comercio Americana. Por la noche, en el tradicional banquete anual, el ministro español de Comercio, señor Ullastres, pronunció un discurso en el que agradeció a Norteamérica la ayuda prestada, agregando que todavía era necesaria una mayor comprensión hacia nuestro problema.

En este momento —dijo— en que fuera de nuestras fronteras se juega todo este mundo comercial al que nosotros nos hemos unido con espíritu liberal y multilateral, no es mucho pedir que se remodele toda la vieja filosofía y la ética del comercio internacional, a fin de no vernos entre las ruedas dentadas de todo este proceso en este momento de transición que España está atravesando.

### Premios para los Municipios de la Ruta Jacobea

**MADRID, 31.**—Por un orden del Ministerio de Información y Turismo que el "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana se crean un premio nacional y diez premios provinciales para los Municipios de la Ruta Jacobea que se hayan destacado por el cuidado de sus núcleos urbanos. El premio nacional estará dotado con cincuenta mil pesetas y los provinciales con diez mil pesetas.

## EL TIEMPO

### Cielo despejado

Ha mejorado el tiempo en las últimas veinticuatro horas, de tal manera que si durante la noche se registraron lluvias en la vertiente cantábrica, Pirineos, cabecera y desembocadura del Ebro, puntos de Galla y Norte de Levante, durante el día de hoy las lluvias han sido muy débiles, afectando solamente a puntos muy aislados de la cabecera del Ebro, vertiente cantábrica y litoral Norte de Cataluña, con cantidades muy inferiores a medio litro por metro cuadrado. La nubosidad fue abundante en la vertiente cantábrica y cabecera del Ebro. En el resto de la Península y Baleares hubo nubosidad de evolución diurna, con extensas zonas despejadas.

#### PREDICCION PARA HOY

Nubosidad de estancamiento en la vertiente cantábrica, cabecera del Ebro y extremo Norte de los Pirineos, con chubascos débiles aislados en la zona del Cantábrico Oriental y cabecera del Ebro. Aumento de la nubosidad por el Suroeste de la Península. Despejado o casi despejado, con alguna formación nubosa en las horas centrales del día en el resto de la Península y Baleares. En Canarias, nubosidad variable, con grandes claros.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

De España: Máxima, de 29 grados, en Córdoba y Badajoz, y mínima, de tres grados, en Avila y Cuenca.  
De Madrid: Máxima, de 21'2 grados, a las 17 horas, y mínima, de 9'2 grados, a las 5'5 horas.

### Eclipse total de Sol sobre el Pacífico Sur

#### Un reactor voló en el cono de oscuridad, contemplando los técnicos una explosión en la corona solar

**HONOLULU** (Hawái, Estados Unidos), 31.—A pesar de haber sido derrotados por el Sol en una carrera realizada para seguir un eclipse del astro-rey, los hombres de ciencia norteamericanos han podido presenciar una enorme explosión solar y recoger datos importantes para un mejor conocimiento del Universo.

Durante más de nueve minutos, el gran avión reactor Boeing EC-135 voló dentro del cono de oscuridad producido por el eclipse a lo largo de una zona del Pacífico que se extiende desde 1.800 millas al Sur de

Hawái a 800 al Este de Tahití.

#### RETRANSMISION DEL "GEMINI"

**NUEVA YORK, 31.**—Los europeos podrán contemplar la retransmisión televisada en directo del lanzamiento de la nave espacial "Geminí", tripulada por dos cosmonautas, que tendrá lugar el jueves desde Cabo Kennedy.

El satélite de comunicaciones "Pájaro del Alba" se encargará de la misma.

Un proyectil gigante "Titán II" lanzará al espacio a la "Geminí" a las 15'00 hora española.



EL SEÑOR

## Don Pedro Ortiz Olave

Falleció el día 29 de mayo de 1965 en Baños de Río Tobía, a los 84 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Justo, doña Catalina, don Faustino y doña Rosario; hijos políticos, doña Mercedes Jorqui (viuda de don Eugenio Ortiz), doña Saturnina García, don César Garnica y doña María Moreno; hermanas, doña Felisa y doña Matilde; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Baños de Río Tobía, 1.º de junio de 1965.

FUNERAL Y CONDUCCION. — Se celebraron el día 30 de mayo.